EUROGRAND EG540/1040

Gebruiksaanwijzing

Versie 1.0 augustus 2006





www.behringer.com



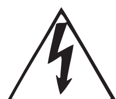
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



LET OP: Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen; reparaties dienen door bevoegde personen uitgevoerd te worden.

WAARSCHUWING:
Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

NL



Dit symbool wijst u er altijd op dat er niet-geïsoleerde gevaarlijke spanning binnen de behuizing aanwezig is – deze spanning is voldoende om gevaar voor elektrische schok op te leveren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

Technische veranderingen en veranderingen in het productuiterlijk onder voorbehoud. Alle gegevens komen overeen op het moment van de drukoplage. De hier afgebeelde of vermelde namen van andere bedrijven, instellingen of publicaties en de desbetreffende logo's zijn geregistreerde handelsmerken van de desbetreffende houders. Het gebruik hiervan is op géén enkele wijze een aanspraak op het desbetreffende handelsmerk en vertegenwoordigt géén bestaande band tussen de houder van het handelsmerk en BEHRINGER. Voor de juistheid en volledigheid van de gegeven beschrijvingen, afbeeldingen en aanwijzigen neemt BEHRINGER géén enkele vorm van aansprakelijkheid. De afgebeelde kleuren en specificaties kunnen onbeduidend van het product afwijken. Distributeurs en handelaren zijn geen gevolmachtigden van BEHRINGER en hebben geen enkele bevoegdheid om BEHRINGER op welke wijze dan ook juridisch te binden, zij het impliciet of expliciet. Dit boek is auteursrechtelijk beschermd. Ieder verveelvoudiging, bijv. nadrukken, ook uittrekselsgewijs, en iedere reproductie van de afbeeldingen, ook in veranderde toestand, is alleen met schriftelijke toestemming van de firma BEHRINGER International GmbH toegestaan. BEHRINGER® is een geregistreerd handelsmerk.

© 2006 BEHRINGER International GmbH.
ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.

BEHRINGER International GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Münchheide II, Duitsland
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN OP EEN RIJ:

1) Lees deze voorschriften.

2) Bewaar deze voorschriften.

3) Neem alle waarschuwingen in acht.

4) Volg alle voorschriften op.

5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

6) Reinig het uitsluitend met een droge doek.

7) Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.

8) Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9) Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10) Zorg ervoor dat er niet over de hoofdstroomleiding gelopen kan worden en dat het niet wordt samengeknepen, vooral bij stekkers, verlengkabels en het punt waar ze het apparaat verlaten.

11) Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.

12) Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.





13) Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

14) Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofdstroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft blootgestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.

15) WAARSCHUWING – Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om het risico op elektrische schokken te beperken, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan, tenzij u daarvoor gekwalificeerd bent.

INHOUDSOPGAVE

NL

NL

1. INLEIDING

Van harte gefeliciteerd! Met de aanschaf van de EG540/1040 hebt u een digitale piano van de allerhoogste kwaliteit in handen gekregen, die wat klank en spelgevoel betreft in niets onderdoet voor akoestische instrumenten. Het klavier is met 88 uitgebalanceerde toetsen met hamermechaniek uitgevoerd, die een compromisloze authentieke aanslag hebben en in verbinding met de RSM stereoklank een onvergelijkbare piano-ervaring mogelijk maken. De natuurlijke ruimtelijke klank wordt door hoogwaardige modulatie- en ruimte-effecten en een 2 x 20-Watt luidsprekersysteem mogelijk gemaakt. Een 2-sporen sequencer met metronoom voor opnemen en oefenen rond het concept geslaagd af.

1.1 Voordat u begint

1.1.1 Levering

De EG540/1040 is in de fabriek zorgvuldig verpakt om veilig transport te waarborgen. Indien de verpakking toch beschadigingen vertoont, controleer het apparaat dan onmiddellijk op externe schade.

☞ **Stuur het apparaat bij eventuele beschadigingen NIET naar ons terug, maar neem onmiddellijk contact op met de winkel en het transportbedrijf, omdat anders uw aanspraak op schadevergoeding kan vervallen.**

☞ **Gebruik alstublieft altijd de originele doos om schade bij opslag en verzending te vermijden.**

☞ **Laat zonder toezicht geen kinderen met het apparaat of verpakkingsmateriaal omgaan.**

☞ **Neem alstublieft de milieuvoorschriften in acht bij het weggooien van het verpakkingsmateriaal.**

1.1.2 Installatie

Zorg voor voldoende luchttoevoer en zet het apparaat niet in de buurt van een verwarming, om oververhitting van het apparaat te voorkomen.

☞ **Doorgebrande zekeringen moeten onvoorwaardelijk vervangen worden door zekeringen met de correcte waarde! De correcte waarde vindt u in hoofdstuk “TECHNISCHE GEGEVENS”.**

De verbinding met het lichtnet komt tot stand dmv de meegeleverde voedingskabel met apparaataansluiting. De aansluiting op het lichtnet voldoet aan de vereiste veiligheidsvoorschriften.

☞ **Let er alstublieft op, dat alle apparaten geaard dienen te zijn. Voor uw eigen veiligheid dient u in geen geval de aarding van de apparaten, resp. de voedingskabel, te verwijderen of onklaar te maken.**

1.1.3 On line-registratie

Registreer uw nieuw BEHRINGER-apparaat na aankoop zo snel mogelijk op onze website www.behringer.com en lees de garantievoorwaarden aandachtig door.

BEHRINGER geeft een jaar* garantie, gerekend vanaf de aankoopdatum, op materiaal- en productiefouten. Zo nodig kunt u de garantievoorwaarden in de Nederlandse taal op onze website onder http://www.behringer.com opvragen of telefonisch onder +49 2154 9206 4131 opvragen.

Mocht uw product van BEHRINGER defect raken, willen wij het zo snel mogelijk repareren. Neemt in dat geval direct contact op met de BEHRINGER-leverancier waar u het apparaat gekocht heeft. Als uw BEHRINGER-leverancier niet bij u in de buurt gevestigd is, kunt u ook direct contact opnemen met een van onze vestigingen. Op de originele verpakking van het apparaat vindt u een lijst met de adressen van onze BEHRINGER-vestigingen (Global Contact Information/European Contact Information). Als er voor uw land geen contactadres vermeld is, kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde importeur. Onder het kopje Support op onze website www.behringer.com kunt u ook de contactadressen vinden.

Als uw apparaat, samen met de aankoopdatum, bij ons geregistreerd is, wordt het afhandelen van uw garantie-aanspraken aanmerkelijk eenvoudiger.

Hartelijk dank voor uw medewerking!

* Voor klanten binnen de Europese Unie kunnen er hiervoor andere bepalingen geldig zijn. Verdere informatie is voor EU-klanten via de BEHRINGER Support Deutschland verkrijgbaar.

2. REPARATIE

☞ **Bij de EG540/1040 gaat het om een elektronische piano. Het instrument hoeft niet zoals akoestische piano's gestemd te worden.**

3. SNEL STARTEN

3.1 Aan-/uitzetten

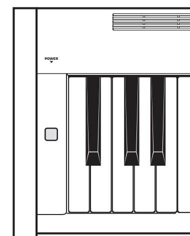
Bij de EG540/1040 gaat het om een digitale piano, dus een elektronische piano. Daarom moet het instrument van stroom voorzien worden en om te werken aan- en uitgezet worden. In het volgende wordt uitgelegd, hoe u het apparaat van stroom voorziet.

☞ **De POWER-schakelaar (links naast het klavier) dient in de stand „Uit“ te staan, wanneer u verbinding met het stroomnet maakt.**

ZEKERINGENHOUDER / IEC-KOUDAPPARAATBUS
De verbinding met het stroomnet geschiedt via een IEC-koudapparaatbus. Deze voldoet aan de vereiste veiligheidsbepalingen. Een passend netsnoer is meegeleverd. Bij het vervangen van de zekering dient u absoluut hetzelfde type te gebruiken.

1) Verbind het meegeleverde netsnoer met de daarvoor bestemde aansluitbus op de onderkant van het instrument en een stroomaansluitdoos.

2) Druk op de netschakelaar (POWER) links naast het klavier om het apparaat aan en uit te zetten. De LED op de voorzijde brandt, zodra de EG540/1040 bedrijfsklaar is.

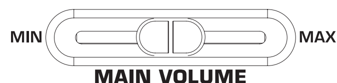


☞ **Zet het apparaat met de netschakelaar (POWER) weer uit, zodra u het niet meer gebruikt. De POWER-LED op de voorzijde gaat weer uit. Let op: De POWER-schakelaar schakelt het apparaat, wanneer u het uitzet, niet volledig los van het lichtnet. Haal daarom het snoer uit het stopcontact, wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.**

3.2 Geluidsvolume instellen

Het geluidsvolume van de ingebouwde luidsprekers van de EG540/1040 alsook van de koptelefoonaansluitingen kan als volgt geregeld worden:

1) Zet de volumeregelaar (MAIN VOLUME) in het midden tussen MIN en MAX.



2) Regel het geluidsvolume naar uw wens door de regelaar naar rechts (harder) of links (zachter) te schuiven.

LET OP!

☞ **De EG540/1040 is in staat hoge geluidsvolumes te produceren. Bedenk, dat een hoge geluidsdruk het gehoor niet alleen snel vermoeit, maar ook permanent kan beschadigen. Let daarom steeds op een passend geluidsvolume, vooral wanneer u met koptelefoons op speelt.**

3.3 Demo's beluisteren

De EG540/1040 beschikt over 14 klankkleuren- en 15 pianodemo's. Deze muziekstukken laten u de mogelijkheden qua klank en de veelzijdigheid van het instrument zien.

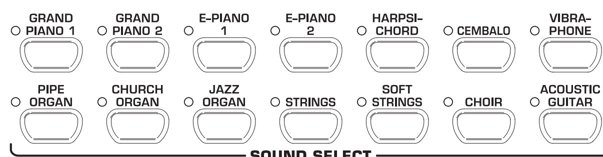
3.3.1 Klankkleurendemo's beluisteren

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u de 14 klankkleurendemo's afspeelt. Deze demo's zijn speciaal op de mogelijkheden van de desbetreffende klankkleuren afgestemd en geven u een beeld, hoe u ze kunt inzetten.

1) Druk op de DEMO-knop.



2) Druk op een van de 14 knoppen in de SOUND SELECT-sectie om een klankkleurendemo voor de gekozen klankkleur af te spelen.



☞ **Om de DEMO-modus te verlaten dient u weer op de DEMO-knop te drukken.**

☞ **Tijdens de demo-weergave worden door de EG540/1040 geen MIDI-gegevens ontvangen of gezonden.**

☞ **Om in de DEMO-modus te wisselen, mag de muziek-sequencer (zie hoofdstuk 6.5) zich niet in de weergave- of opnamestand bevinden.**

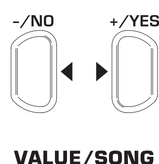
3.3.2 Pianodemo's beluisteren

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u de 15 pianodemo's afspeelt. Deze demo's maken de veelzijdige mogelijkheden qua klank van de GRAND PIANO-klankkleuren duidelijk.

1) Druk op de DEMO-knop.



2) Kies met behulp van de -/NO- en +/YES-knoppen in de VALUE/SONG-sectie het gewenste muziekstuk.



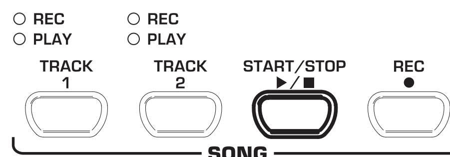
Het display toont:

1➔15: Nummer van het uitgekozen muziekstuk.

ALL: Keuze van alle muziekstukken. De weergave geschiedt in chronologische volgorde.

ShF: Keuze van alle muziekstukken.De weergave geschiedt in willekeurige volgorde.

3) Druk op de START/STOP-knop in de SONG-sectie om de weergave te starten.



4) Druk opnieuw op de START/STOP-knop, wanneer u de weergave wilt beëindigen.



5) Om verder nog stukken te beluisteren dient u de stappen 2 tot 4 te herhalen.

☞ **Om de DEMO-modus te verlaten dient u opnieuw op de DEMO-knop te drukken.**

☞ **Een overzicht van alle muziekstukken treft u aan in hfdst. 10.3.**

☞ **Om in de DEMO-modus te wisselen, mag de muziek-sequencer (zie hoofdstuk 6.5) zich niet in de weergave- of opnamestand bevinden.**

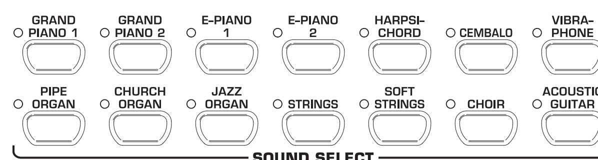
☞ **U kunt het tempo van de weergave van de pianodemo's instellen (zie Hfdst. 6.4).**

☞ **U kunt met een willekeurig gekozen klankkleur met de pianodemo's meespelen en daarbij het ruimte-, modulatie- en helderheidseffect inzetten (zie Hfdst. 5.2). De keuze en de instellingen voor de klankkleur dient u te doen, voordat u in de DEMO-modus wisselt.**

3.4 Klankkleuren uitkiezen en spelen

De EG540/1040 beschikt over 14 verschillende klankkleuren, die een breed spectrum qua klank afdekken. De keuze van een klankkleur geschiedt via de SOUND SELECT-sectie.

1) Druk op een van de 14 knoppen in de SOUND SELECT-sectie om de gewenste klankkleur uit te kiezen.



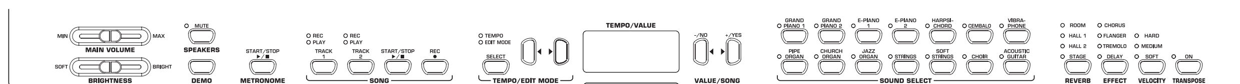
De LEDs boven de knoppen tonen de gekozen klankkleur door het oplichten van de betreffende LED bij de knop. De gekozen sound kan via de gehele claviatuur gespeeld worden.

☞ **U kunt door de kracht, waarmee u de toetsen aanslaat, het geluidsvolume van de klankkleur bepalen (niet bij HARPSICHORD, CEMBALO, JAZZ-, CHURCH-, en PIPE ORGAN).**

☞ **TIP: U kunt ook twee klankkleuren kiezen.**

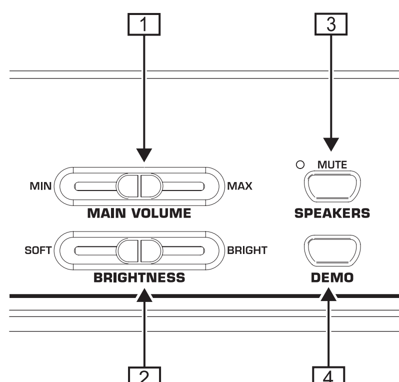
4. BEDIENINGSELEMENTEN EN AANSLUITINGEN

4.1 Bedieningsvlak



Afb. 4.1: Bedieningselementen van de EG540/1040

Im In het volgende worden u de bedieningselementen van de EG540/1040 uitgelegd. Voor een beter overzicht werd het vlak in zinvolle secties opgedeeld.

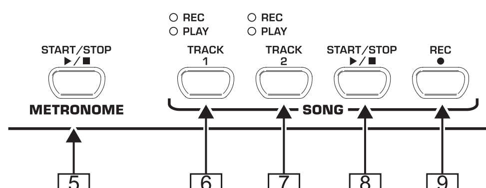


1 *MAIN VOLUME*: Dient voor het instellen van het geluidsvolume voor de interne luidsprekers, de koptelefoonuitgangen en de LINE OUT-jack pluguitgangen.

2 *BRIGHTNESS*: Dient voor het instellen van het klankkarakter van zacht (links) tot helder (rechts).

3 *SPEAKERS*: Dient voor het aan- en uitzetten van de interne luidsprekers van de EG540/1040. De MUTE-LED brandt, wanneer de interne luidsprekers op mute gezet zijn. Bij gebruik van een koptelefoon worden de interne luidsprekers eerst automatisch uitgeschakeld.

4 *DEMO*: Dient voor het aan- en uitzetten van de DEMO-modus.



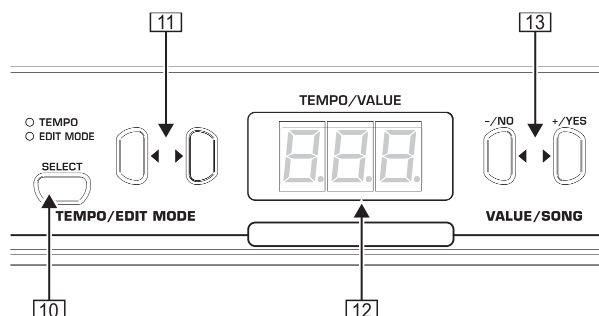
5 *METRONOME*: Dient voor het starten en stoppen van de metronoomtik.

6 *TRACK 1*: Dient voor het uitkiezen van spoor 1 voor weergave of opname. De REC-LED brandt, wanneer het spoor voor een opname geactiveerd is. De PLAY-LED brandt, wanneer het spoor voor een weergave geactiveerd is en al muziekgegevens bevat.

7 *TRACK 2*: Dient voor het uitkiezen van spoor 2 voor weergave of opname. De REC-LED brandt, wanneer het spoor voor een opname geactiveerd is. De PLAY-LED brandt, wanneer het spoor voor een weergave geactiveerd is en al muziekgegevens bevat.

8 *START/STOP*: Dient voor het starten en stoppen van de weergave/opname van de muziek-sequencer.

9 *REC*: Dient voor de activering van de opname-modus.

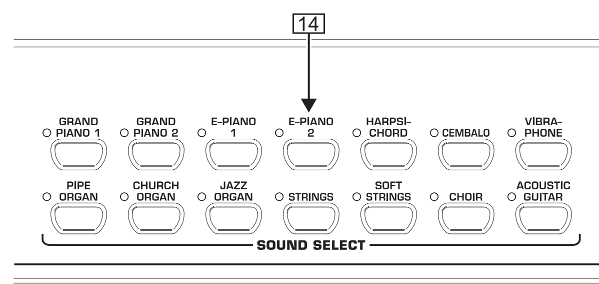


10 *SELECT*: Dient voor het uitkiezen van de TEMPO-parameter en de menupagina's van de EDIT-modus. In de EDIT-modus licht de EDIT MODE-Led op, in de TEMPO-modus de TEMPO-LED.

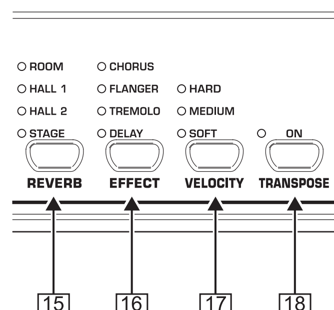
11 ◄►: De beide knoppen dienen voor de invoer van het tempo of om te bladeren in de menupagina's van de EDIT-modus, al naar gelang de modus die met de SELECT-knop geselecteerd is.

12 *Display*: Toont al naar gelang de functie het tempo, menunummers of parameterwaarden.

13 *-/NO, +/YES*: Dient voor het verminderen en verhogen van de in het display afgebeelde parameterwaarden. Met de +/YES-knop wordt bovendien de uitvoering van bepaalde EDIT-functies bevestigd.



14 *SOUND SELECT*: De 14 knoppen dienen voor de keuze van een klankkleur. In de DEMO-modus kunnen daarmee de aparte klankleurendemo's uitgekozen worden.



15 *REVERB*: Dient voor de keuze van een van de vier ruimte-effecten (ROOM, HALL 1, HALL 2, STAGE) voor de

gekozen klankkleur. Een brandende LED duidt het actieve effect aan. Brandt geen LED, wordt geen van de ruimte-effecten gebruikt.

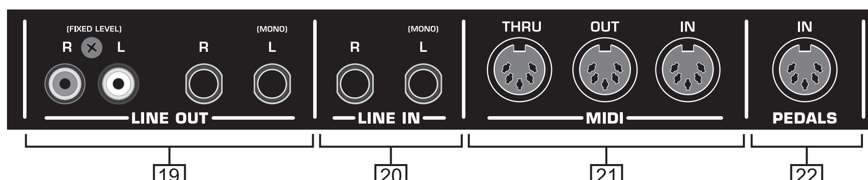
16 *EFFECT*: Dient voor de keuze van een van de vier modulatie-effecten (CHORUS, FLANGER, TREMOLO, DELAY) voor de gekozen klankkleur. Een brandende LED duidt het actieve effect aan. Brandt geen LED, wordt geen van de modulatie-effecten gebruikt.

17 *VELOCITY*: Dient voor de aanpassing van de aanslagdynamiek tussen een zachte (SOFT), middel (MEDIUM) en harde (HARD) aanslag. Een brandende LED duidt het actieve effect aan. Brandt geen LED, is de aanslagdynamiek uitgeschakeld en zet een druk op een toets onafhankelijk van de aanslagkracht een vaste waarde van het geluidsvolume in werking.

18 *TRANSPOSE* : Dient voor het instellen van de klavier/toonhoogte-transponering.

4.2 Aansluitingen

De aansluitingen van de EG540/1040 bevinden zich aan de onderzijde van de speeltafel.



Afb. 4.2 Aansluitingen van de EG540/1040

NL

19 *LINE OUT*: Twee verschillende LINE OUT-bussen staan ter beschikking om de signalen van EG540/1040 uit te spelen.

▲ **Jack plugbussen**: Via de jack plugbussen worden aanvullend over de klanken van de EG540/1040 de signalen van apparaten, die via de LINE IN-bussen aangesloten zijn, verdeeld. Het niveau van het uitgangssignaal is afhankelijk van de positie van de MAIN VOLUME-regelaar.

▲ **Cinch-bussen**: De cinch-bussen laten uitsluitend de klanken van de EG540/1040 met onveranderlijk niveau horen. Signalen, die via de LINE IN-bussen ingevoerd worden, worden niet doorgegeven.

20 *LINE IN*: Dient voor de aansluiting van externe apparaten (bijv. cd-speler, geluidskaart, drum computer). Aangesloten signaalbronnen worden via de LINE OUT-jack plugbussen en de interne luidsprekers weergegeven.

21 *MIDI*: De drie MIDI-bussen bieden de mogelijkheid externe MIDI-apparatuur, zoals bijv. synthesizers, sequencers etc. aan de EG540/1040 aan te sluiten.

▲ Via de IN-bussen kunnen de MIDI-gegevens ontvangen worden, waarmee het geluid van de EG540/1040 gestuurd kan worden.

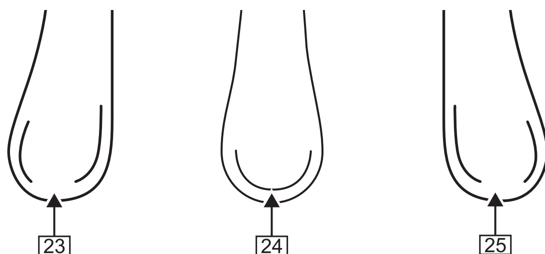
▲ Via de OUT-bus worden MIDI-gegevens, die door het klavier, de pedalen en enige bedieningselementen van de EG540/1040 gegenereerd worden, gestuurd.

▲ Via de THRU-bus worden MIDI-gegevens, die aan de MIDI IN-bus aankomen onveranderd weer doorgegeven (doorlussen). De bus dient voor de aansluiting van extra MIDI-apparaten.

22 *PEDALS*: Aansluiting voor de pedaalunit van de piano.

4.3 Voetpedalen

De EG540/1040 beschikt over drie pedalen, zoals men die ook bij akoestische vleugels aantreft.

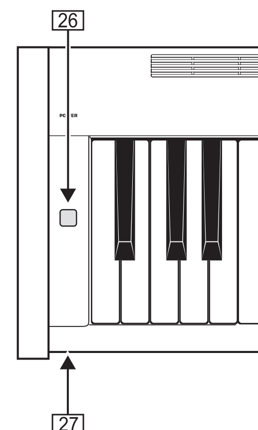


23 *Demper-/pianopedaal*: Dient voor het spelen van bijzonder zachte passages.

24 *Sostenuto-pedaal*: Dient voor het aanhouden van tonen, die bij het trappen op de pedaal al aangeslagen waren en nog niet verklonken zijn. Alle volgende gespeelde toetsen worden normaal gedempt.

25 *Aanhoud-/fortepedaal*: Dient voor het aanhouden van tonen, die al aangeslagen zijn en nog niet verklonken zijn. Alle volgende tonen worden eveneens aangehouden.

4.4 Stroomverzorging



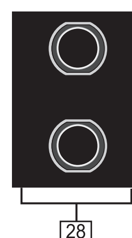
26 *POWER*: Dient voor het aan- en uitzetten van de piano.

☞ **De POWER-schakelaar schakelt het apparaat, wanneer men het uitzet, niet volledig los van het lichtnet. Haal daarom het snoer uit het stopcontact, wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.**

27 *LED*: Brandt, wanneer de EG540/1040 bedrijfsklaar is.

4.5 Koptelefoonaansluitingen

De koptelefoonaansluitingen bevinden zich aan de onderkant van de speeltafel links vooraan.



28 De bussen dienen voor de aansluiting van koptelefoons. Het geluidsvolume kan niet gescheiden geregeld worden.

NL

5. BASISBEDIENING

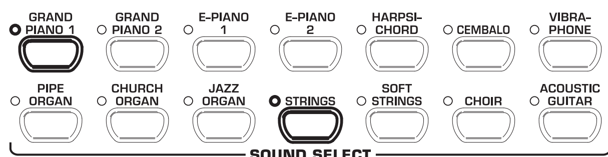
In het volgende wordt u geïnformeerd om aanvullend bij de al uitgelegde functies van uw EG540/1040 andere basisfuncties te kunnen bedienen.

5.1 Twee klankkleuren gebruiken (layer-modus)

In plaats van een enkele klankkleur kunt u met de EG540/1040 ook twee klankkleuren tegelijkertijd spelen. Deze worden over elkaar gelegd (layer) en kunnen dan samen via het hele klavier gespeeld worden.

1) Druk in de SOUND SELECT-sectie tegelijkertijd op de beide knoppen van de klankkleuren, die u over elkaar wilt leggen.

De gekozen klankkleuren worden door brandende LEDs boven de knoppen getoond.



In het voorbeeld worden de klankkleuren “GRAND PIANO 1” en “STRINGS” over elkaar gelegd.

☞ **Om de layer-modus weer te verlaten drukt u op een willekeurige knop in de SOUND SELECT-sectie. Zo kiest u weer een enkele klankkleur.**

5.2 Klankkarakter veranderen

U kunt het karakter van de klankkleuren door een ruimte-, een modulatie-effect en een helderheid-equalizer veranderen.

5.2.1 Helderheid-equalizer

Met behulp van de helderheid-equalizer kunt u het karakter van de klankkleuren zachter of helderder maken.

1) Regel het klankkarakter met behulp van de BRIGHTNESS-regelaars als volgt:

▲ Schuif de regelaar naar links (SOFT) voor een zachte, donkere klank.

▲ Schuif de regelaar naar rechts (BRIGHT) voor een zuivere, heldere klank.



5.2.2 Ruimte-effecten

De EG540/1040 beschikt over ruimte-effecten voor de simulatie van vier verschillende grote klankweerkaatsende ruimtes. Bij de keuze van een klankkleur wordt automatisch een gepast effect voorgeselecteerd. Naar wens kunt u echter op ieder moment een ander effect uitkiezen. De volgende klankweerkaatsende ruimtesimulaties kunnen gekozen worden:

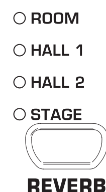
ROOM: Karakteristiek van een kleine ruimte

HALL 1: Karakteristiek van een kleine concertzaal.

HALL 2: Karakteristiek van een grote concertzaal.

STAGE: Karakteristiek van een typische bühneomgeving.

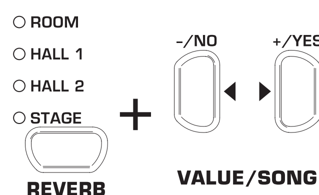
1) Druk zo vaak op de REVERB-knop, totdat het gewenste effect gekozen is.



Het actieve effect wordt door een brandende LED voor de aanduiding van het effect getoond.

☞ **Brandt geen van de vier LEDs, is het ruimte-effect uitgeschakeld.**

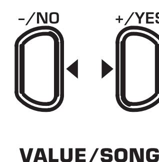
2) Houd de REVERB-knop ingedrukt, terwijl u met de -/NO- en +/YES-knoppen in de VALUE/SONG-sectie de verhouding van het originele tot het effectsignaal instelt.



Het display toont:

0→20: Aandeel effect (0=geen effect, 20=veel effect)

3) Druk, terwijl u de REVERB-knop vasthoudt, gelijktijdig op de -/NO- en +/YES-knoppen, voor het geval dat u de fabrieksinstelling weer wilt oproepen.



5.2.3 Modulatie-effecten

De EG540/1040 beschikt over een modulatie-effect met vier verschillende effecttypes. Voor enige klankkleuren wordt bij de keuze automatisch een passend effect voorgeselecteerd. Naar wens kunt u echter op ieder moment een ander effect uitkiezen. De volgende modulatie-effecten kunnen gekozen worden:

CHORUS: Kooreffect. Maakt de klank breder.

FLANGER: Uitgestelde klankoverlapping. Veroorzaakt een zwevende klank.

TREMOLO: Snelle, gestaag herhalende geluidsvolumeverandering van de klank.

DELAY: Echo-effect. Produceert tijdelijk uitgestelde, afgezwakte herhalingen van de klank.

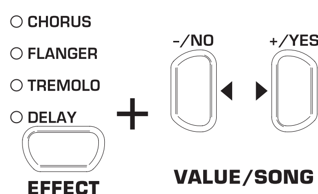
1) Druk zo vaak op de EFFECT-knop, totdat het gewenste effect gekozen is.



Het gekozen effect wordt door een brandende LED voor de aanduiding van het effect getoond.

☞ **Brandt geen van de vier LEDs, is het modulatie-effect uitgeschakeld.**

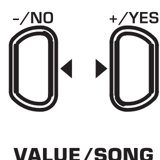
2) Houd de EFFECT-knop ingedrukt, terwijl u met de -/NO- en +/YES-knoppen in de VALUE/SONG-sectie de verhouding van het originele tot het effectsignaal instelt.



Het display toont:

0→20: Aandeel effect (0=geen effect, 20=veel effect)

3) Druk, terwijl u de REVERB-knop vasthoudt, gelijktijdig op de -/NO- en +/YES-knoppen, voor het geval u de fabrieksinstelling weer wilt oproepen.



5.3 Pedalen gebruiken

De EG540/1040 beschikt over drie voetpedalen. Deze komen overeen in hun functie met die van een akoestische vleugel. Het inzetten van de pedalen geschiedt in de regel overeenkomstig de richtlijnen van het notenschrift door speciale notatiesymbolen.

▲ **Demper-/pianopedaal (links):** De demperpedaal zorgt voor een zachte en intieme klank. Gebruik de pedaal voor erg zacht te spelen muziekpassages (pianissimo).

1) Trap op de pedaal om alle tonen, die u achtereenvolgens bij ingedrukt pedaal aanslaat, gedempt te spelen.

2) Laat de pedaal los, wanneer u weer normaal wilt spelen.

☞ **U kunt de werking van de demperpedaal instellen (zie hfdst. 6.6.2).**

▲ **Sostenuto-pedaal (midden):** Met de sotenuto-pedaal kunt u de aparte tonen aanhouden. Al aangeslagen tonen worden - wanneer de pedaal ingedrukt wordt - aangehouden, voor zover ze niet reeds verklonken zijn. Alle volgende noten worden zoals beschreven gedempt. Dit maakt bijvoorbeeld het spelen van een noot, die met behulp van de pedaal aangehouden wordt, mogelijk, terwijl de volgende noten staccato (afgestoten) gespeeld kunnen worden.

1) Sla de tonen aan, die u aan wilt houden.

2) Trap op de pedaal om de zo-even aangeslagen tonen aan te houden.

3) Speel verdere tonen. Deze klinken als gewend.

4) Laat de pedaal los, wanneer u weer normaal wilt verderspelen.

▲ **Aanhoud-/fortepedaal (rechts):** Met de aanhoudpedaal kunt u aangeslagen en vervolgens gespeelde tonen aanhouden, zonder dat u de toetsen moet vasthouden. De aanhoudpedaal wordt vaak ingezet om een volle klank te krijgen. Het is de meest gebruikelijke pianopedaal.

1) Sla de tonen aan, die u aan wilt houden.

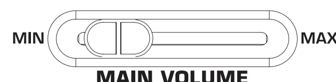
2) Trap op de pedaal om de zo-even aangeslagen en vervolgens gespeelde tonen aan te houden.

3) Laat de pedaal los, wanneer u weer normaal wilt verderspelen.

5.4 Koptelefoons gebruiken

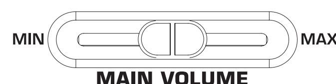
De EG540/1040 beschikt over twee koptelefoonaansluitingen, die zich aan de onderkant van de speeltafel links van voren bevinden. Het inzetten van koptelefoons komt ter sprake, wanneer u wilt oefenen, zonder andere personen daarbij te storen. Via de tweede koptelefoonaansluiting kan daarbij een tweede persoon bijv. een muziekleraar meeluisteren, zodat lesuren, indien gewenst, ook met koptelefoons gegeven kunnen worden.

1) Zet het geluidsvolume met behulp van de MAIN VOLUME-regelaar op een geringe waarde (schuifregelaar in de linker helft van het regelgebied).

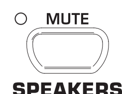


2) Verbind de koptelefoon met een vrije koptelefoonbus aan de onderkant van de speeltafel.

3) Stel tijdens het spelen een geluidsvolume naar uw wens in met behulp van de MAIN VOLUME-regelaar.



4) Zet zo nodig de interne luidsprekers van de EG540/1040 met behulp van de SPEAKERS-knop aan of uit.



☞ **Zodra een koptelefoon aangesloten wordt, worden de interne luidsprekers van de EG540/1040 uitgezet en brandt de MUTE-LED boven de SPEAKERS-knop.**

☞ **Wanneer geen koptelefoon meer met de koptelefoonbussen verbonden is, worden de interne luidsprekers van de EG540/1040 weer automatisch ingeschakeld en gaat de MUTE-LED boven de SPEAKERS-knop uit.**

NL

6. UITGEBREIDE BEDIENING

In het volgende wordt u geïnformeerd over uitgebreide bedieningsfuncties van uw EG540/1040.

6.1 EDIT-modus gebruiken

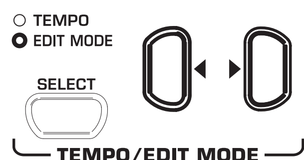
Veel uitgebreide bedieningsfuncties van uw EG540/1040 kunnen via de EDIT-modus opgeroepen worden. In het volgende wordt de procedure uitgelegd om instellingen in de EDIT-modus uit te voeren.

☞ **Altijd wanneer u in de volgende procedures gevraagd wordt naar de EDIT-modus te wisselen, dient u de volgende stappenhandleiding om een functie uit te kiezen en de waarden in te stellen op te volgen.**

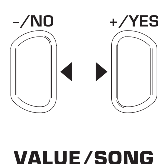
1) Druk zo vaak op de SELECT-knop in de TEMPO/EDIT MODE-sectie, totdat de EDIT MODE-LED brandt.



2) Blader met behulp van de ◄ ►-knop door de functies, totdat u de gewenste functie (bijv. E1) uitgekozen hebt.



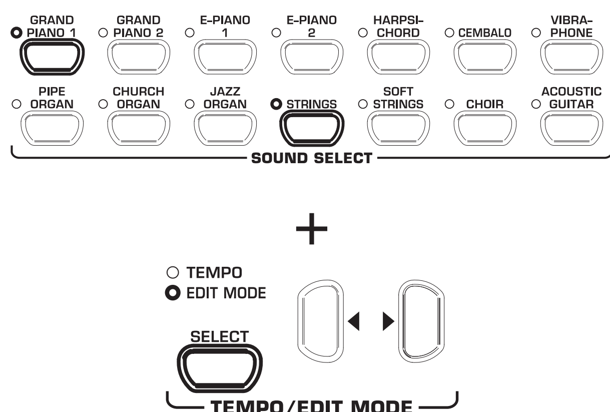
3) Stel met behulp van de -/NO- en +/YES-knoppen in de VALUE/SONG-sectie de gewenste waarde in.



6.1.1 Snelle toegang tot de functies van de layer-modus

Met behulp van de volgende procedure krijgt u directe toegang tot de menupagina's voor de layer-modus.

1) Houd de beide knoppen van de klankkleuren, die u voor de layer-modus gekozen hebt (bijv. GRAND PIANO 1 en STRINGS) vast en druk op de SELECT-knop in de TEMPO/EDIT MODE-sectie.



De EDIT MODE-LED brandt en de EDIT-pagina E3.1 wordt opgeroepen.

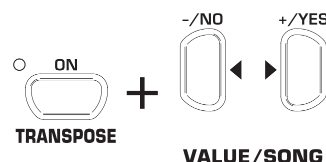
6.2 Transponeren

Het geluid van de EG540/1040 kan in stappen van halve tonen (via toetsen) naar boven of naar beneden getransponeerd worden. Dat is nuttig, wanneer u bijvoorbeeld een stuk in een eenvoudige toonsoort met weinig of geen voortekens (bijv. C majeur) wilt spelem, maar het instrument in een moeilijk te spelen toonsoort met veel voortekens (bijv. Des majeur) dient te klinken.

Voorbeeld: Des majeur heeft 5 b-voortekens. Men dient vele zwarte toetsen te gebruiken om deze toonsoort te spelen. Wanneer men het klavier met een stap van 1 halve toon naar boven transponeert, kan men deze toonsoort heel gemakkelijk op de witte toetsen van de C majeur toonladder spelen.

Een transponering in octaafstappen (stappen van 12 halve tonen) kan nuttig zijn om bijvoorbeeld voor het gemak lage tonen in de middelste klavierpositie te kunnen spelen.

1) Houd de TRANSPOSE-knop ingedrukt en stel met behulp van de -/NO- en +/YES-knoppen in de VALUE/SONG-sectie het gewenste transponeringsinterval in stappen van halve tonen in.



Het display toont::

0: Geen transponering (fabrieksinstelling).

1➔ 12:

Het ingestelde aantal stappen van halve tonen naar boven transponeren.

- 1➔ - 12:

Het ingestelde aantal stappen van halve tonen naar beneden transponeren.

2) Laat de TRANSPOSE-knop weer los, wanneer u de gewenste waarde hebt ingesteld.

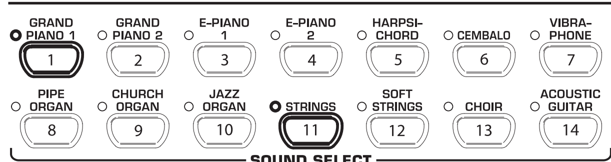
☞ **De LED boven de TRANSPOSE-knop brandt, zodra de transponering actief is, dus een waarde groter of kleiner dan 0 ingesteld werd.**

☞ **Wanneer al een transponeringsinterval ingesteld is, kan met een druk op de TRANSPOSE-knop de transponering in- of uitgeschakeld worden.**

6.3 Instellingen in de layer-modus

In de layer-modus kunnen extra instellingen gedaan worden om het tegelijkertijd spelen met twee klankkleuren nog beter vorm te geven.

Alle klankkleuren zijn intern van 1 tot 14 doorgenummerd. De volgorde bepaalt, welke klankkleur intern als stem 1 en welke als stem 2 beheerd wordt. Deze volgorde is belangrijk, wanneer u voor de betreffende klankkleur veranderingen wilt aanbrengen.



In het voorbeeld worden de beide klankkleuren GRAND PIANO 1 en STRINGS voor de layer-modus gebruikt. GRAND PIANO 1 heeft intern nummer 1, STRINGS nummer 11. De klankkleur met de kleinste waarde geldt intern als stem 1 (in dit geval GRAND PIANO 1), de klankkleur met de hoogste waarde als stem 2 (in dit geval STRINGS).

☞ **Wordt u bewust van de volgorde van de stemmen voor uw gekozen klankkleurcombinatie en let er telkens op voor welke stem u de volgende instellingen uitvoert.**

☞ **Voor de instelling van de volgende functies dient u al een layer-combinatie uit twee klankkleuren gevormd te hebben (zie hfdst. 5.1).**

6.3.1 Geluidsvolumeverhouding

Met deze functie kunt u de geluidsvolumeverhouding van de gekozen klankkleuren veranderen.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E3.1

Waarde: 0→20

Beschrijving:

10: Gelijk geluidsvolume van stem 1 en stem 2

< 10: Stem 2 harder dan stem 1

> 10: Stem 1 harder dan stem 2

6.3.2 Ontstemming

Met deze functie kunt u de gekozen klankkleuren minimaal tegenover elkaar ontstemmen.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E3.2

Waarde: -10→10

Beschrijving:

0: Gelijke toonhoogte van stem 1 en stem 2

<0: Stem 2 hoger dan stem 1

>0: Stem 1 hoger dan stem 2

6.3.3 Transponering

Met deze functie kunt u de gekozen klankleuren een octaaf naar beneden of naar boven transponeren. Afhankelijk van de combinatie van de klankleuren kan zo'n transponering de klank homogener maken.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E3.3 (Octaaftransponering stem 1)

E3.4 (Octaaftransponering stem 2)

Waarde: -1→1

Beschrijving:

0: Geen transponering

-1: Transponering van een octaaf naar beneden

1: Transponering van een octaaf naar boven

6.3.4 Aandeel effect

Met deze functie kunt u het aandeel van het effect van het modulatie-effect voor de gekozen klankkleuren veranderen.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E3.5 (aandeel effect stem 1)

E3.6 (aandeel effect stem 2)

Waarde: 0→20

Beschrijving:

1→20: Sterkte van het aandeel van het effect (fabrieksinstelling)

0: Geen aandeel van het effect

NL

6.3.5 Terugzetten

Met deze functie kunt u alle instellingen, die u voor de layer-modus hebt ingesteld, terugzetten.

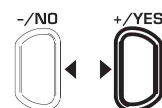
☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E3.7

Waarde: -

Beschrijving:

Om de functie uit te voeren dient u op de +/YES-knop te drukken.



VALUE/SONG

6.4 Metronoom gebruiken

De EG540/1040 beschikt over een ingebouwde metronoom, die u als oefenhulp of voor het opnemen van noten in de interne muziek-sequencer kunt gebruiken.

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u de metronoom gebruikt:

1) Druk op de METRONOME-knop om de metronoom te starten en te stoppen.

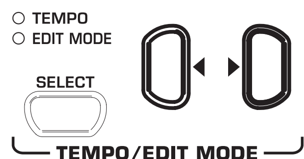


De maatslag wordt door knipperende punten in het display getoond. Het gelijktijdig oplichten van alle punten toont het begin van de maat.

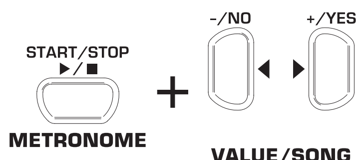
2) Druk zo vaak op de SELECT-knop in de TEMPO/EDIT MODE-sectie, totdat de TEMPO-LED oplicht.



3) Stel met behulp van de beide ◄ ►-knoppen het gewenste tempo in.



4) Houd de METRONOME-knop ingedrukt, terwijl u met de -/NO- en +/YES-knoppen in de VALUE/SONG-sectie het aantal slagen (beats) van een maat instelt.



NL

Het display toont:

04:	Geen maataccentuering (fabrieksinstelling)
24, 34, 44, 54, 64, 74:	Vierkwartsmaat (bijv. 2/4 maat)
38, 68, 78, 98, 128:	Achtste maat (bijv. 3/8 maat)

6.4.1 Geluidsvolume van metronoom

Met deze functie kunt u het geluidsvolume van de metronoom instellen.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E5

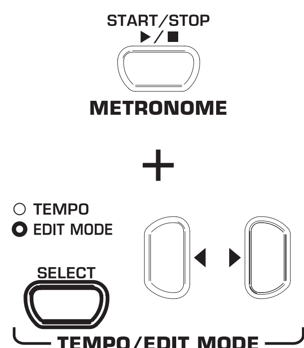
Waardebereik: 1➔20

Beschrijving:

1➔20: Geluidsvolume van metronoom (1=zacht, 20=hard)

Met behulp van de volgende procedure krijgt u directe toegang tot de menupagina's voor het geluidsvolume van de metronoom.

1) Houd de METRONOME-knop ingedrukt, terwijl u op de SELECT-knop in de TEMPO/EDIT MODE-sectie drukt.



De EDIT MODE-LED licht op en de EDIT-pagina E5 wordt opgeroepen.

6.5 Muziek-sequencer

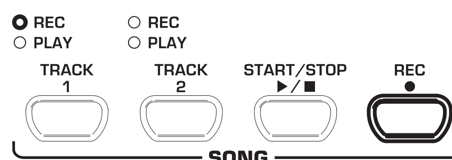
De EG540/1040 beschikt over een interne 2-sporen sequencer waarmee u een muziekstuk kunt opnemen en weergeven. Voor ieder van de twee sporen kunt u een of twee klankkleuren voor het opnemen gebruiken. In het uiteindelijk effect kunnen dus tot vier klankkleuren tegelijkertijd door de muziek-sequencer worden weergegeven. Voor de sequencer-weergave kunt u bovendien nog live erbij spelen om complexe nummers met tot zes verschillende klankkleuren te realiseren.

De muziek-sequencer is ook nuttig om muziekstukken te oefenen. U kunt bijvoorbeeld de linker en rechter hand van een stuk gescheiden op de beide sporen opnemen. Bij de weergave schakelt u dan een spoor (hand) uit en speelt u deze partij zelf. Zo kunt u iedere hand apart in de muzikale context oefenen.

6.5.1 Muziekstukken opnemen

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u muziekstukken met behulp van de interne muziek-sequencer opneemt.

1) Druk op de REC-knop. De REC-LED boven de TRACK 1- of TRACK 2-knop gaat branden. De knipperende punten in het display branden in het ingestelde tempo van de metronoom en geven de maatslag weer. De EG540/1040 is nu in de opname-modus.

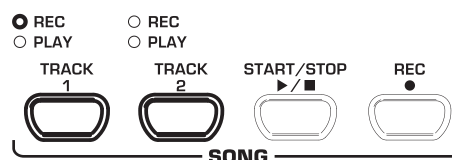


☞ **Het geheugen van de muziek-sequencer is voldoende voor ca. 10.000 noten. Afhankelijk van het gebruik van de pedalen kan dit aantal echter nog minder worden.**

☞ **U kunt de opname-modus met een druk op de REC-knop weer verlaten.**

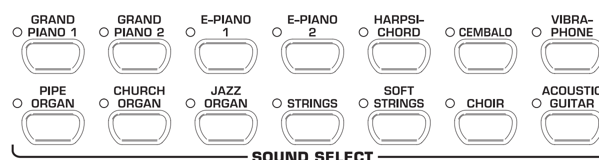
2) Stel tempo en maatsoort, zo nodig, zoals in hfdst. 6.4 beschreven is, in.

3) Druk zo vaak op de TRACK 1-knop, totdat de REC-LED boven de desbetreffende knop rood oplicht en zodoende spoor 1 voor de opname gekozen is. Hebt u al een opnameronde gedaan, wordt het laatst gekozen spoor opnieuw op opname geschakeld. Wanneer u op een ander spoor wilt opnemen, moet u in voorkomende gevallen het andere spoor voor de opname kiezen.



☞ **LET OP: Brandt de PLAY-LED van een spoor, betekent dat, dat al noten op dit spoor opgenomen zijn. Wanneer u dit spoor opnieuw voor de opname kiest (REC-LED brandt rood), gaat de vorige opname op dit spoor verloren.**

4) Kies in de SOUND SELECT-sectie een klankkleur uit. U kunt ook een klankkleurcombinatie (zie hfdst. 5.1) voor de opname kiezen.



5) Zet het akoestische metronoomsignaal met een druk op de METRONOME-knop aan, voor het geval u met behulp van de metronoom wilt opnemen.



6) Start de opname door op de START/STOP-knop te drukken of direct met het opnemen op het klavier te beginnen. De actuele maat wordt in het display opgeteld.



☞ **Wanneer de aanwijzing gedurende de opname begint te knipperen en FUL op het display verschijnt, is het geheugen vol. Alle tot op dit moment opgenomen gegevens blijven behouden, het opnameproces wordt echter afgebroken.**

7) Wanneer u klaar bent met opnemen, stopt u de sequencer door opnieuw te drukken op de START/STOP-knop.



☞ **Met deze stap wordt de opname-modus automatisch weer verlaten.**

8) Om een tweede spoor op te nemen herhaalt u de hele procedure. Kies echter in stap 3 i.p.v. TRACK 1 nu TRACK 2.

☞ **TIP: Wanneer u de rechter hand van een muziekstuk, dat u wilt oefenen, op spoor 2 en de linker hand op spoor 1 opgenomen hebt (bijv. door de muziekleraar), kunt u door het uitschakelen van een van beide sporen bij de weergave telkens de andere partij erbij oefenen.**

☞ **TIP: De metronoomtik kunt u door te drukken op de METRONOME-knop weer stoppen.**

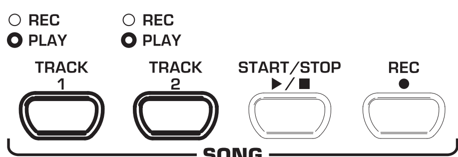
☞ **Wanneer u een al opgenomen spoor weer voor opname kiest, gaat de vorige opname verloren en wordt door de nieuwe opname vervangen.**

☞ **Wanneer u niet wilt, dat het al opgenomen spoor te horen is, dient u, voordat u in de opname-modus wisselt, zo vaak op de TRACK-knop te drukken, totdat de groene PLAY-LED boven de knop uitgaat.**

6.5.2 Muziekstukken weergeven

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u een muziekstuk, dat u hebt opgenomen, weer kunt geven.

1) Druk zo vaak op de TRACK 1- en TRACK 2-knop, totdat de groene PLAY-LED boven de desbetreffende knop oplicht, om de gewenste sporen voor de weergave te activeren.



☞ **U kunt alleen sporen voor weergave activeren, die al notengegevens bevatten.**

2) Voor het geval u een weergave met de metronoomtik wenst, drukt u op de METRONOME-knop om de metronoom in te schakelen.

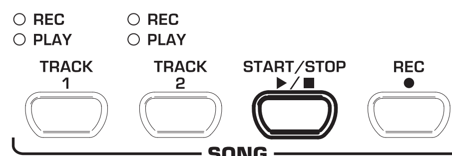


3) Druk op de SELECT-knop in de TEMPO/EDIT MODE-sectie, totdat de TEMPO-LED oplicht en stel met behulp van de beide ◄ ►-knoppen het gewenste weergavetempo in.



☞ **Een weergave in het originele tempo van de opname is mogelijk door beide ◄ ►-knoppen tegelijkertijd in te drukken.**

4) Start de weergave door op de START/STOP-knop te drukken. De actuele maat wordt voortdurend in het display getoond.

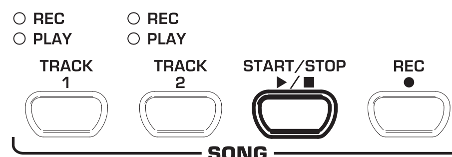


☞ **U kunt tijdens de weergave op ieder moment de beide sporen in- en uitschakelen.**

☞ **U kunt tijdens de weegave met de actueel gekozen klankkleur voor de weergave van de muziek-sequencer meespelen.**

☞ **TIP: Wanneer u de rechter hand op spoor 2 en de linker hand op spoor 1 hebt opgenomen, kunt u door het uitschakelen van een van de beide sporen de uitgeschakelde partij erbij oefenen. Het geluidsvolume van het mute-geschakelde spoor is instelbaar, zodat dit als steun zo nodig zacht mee kan lopen (zie hfdst. 6.5.4).**

5) Wanneer u de weergave wilt stoppen, dient u weer op de START/STOP-knop te drukken.



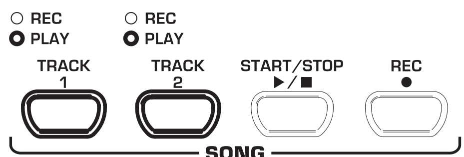
6.5.3 Muziekpassages herhalen om te oefenen

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u een bepaalde passage van een opgenomen muziekstuk herhaald kunt laten afspelen. Deze functie is ideaal om een moeilijke passage, die uw pianoleraar voor u opgenomen heeft, in uw eentje te oefenen.

☞ **Om deze functie zinvol voor het oefenen te gebruiken, dienen de rechter en linker hand gescheiden op de sporen 1 en 2 opgenomen te zijn. In dit geval kunt u een hand door de muziek-sequencer laten weergeven, terwijl u de telkens andere hand erbij kunt oefenen.**

NL

1) Kies de gewenste sporen voor de weergave, zodat de PLAY-LED boven de desbetreffende TRACK-knop oplicht.



☞ **Het geluidsvolume van een mute-geschakeld spoor is instelbaar (zie hfdst. 6.5.4).**

2) Druk op de START/STOP-knop om de weergave van het gekozen spoor te starten.



3) Druk op de SELECT-knop in de TEMPO/EDIT MODE-sectie, wanneer de weergave het moment bereikt, vanwaar u de herhaling wilt starten.



Het display toont:

A-: Startpunt van de herhaallus ingesteld.

4) Druk opnieuw op de SELECT-knop, zodra de weergave het moment bereikt, waarop de herhaling moet stoppen.

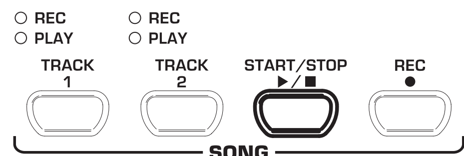


Het display toont::

A-b: Eindpunt van de herhaallus ingesteld.

De muziekpassage wordt nu voortdurend herhaald, zodat u deze zo lang kunt oefenen, tot u hem onder de knie hebt.

5) Stop de herhaling door te drukken op de START/STOP-knop, wanneer u klaar bent met het oefenen van de muziekpassage.



☞ **Om de herhaalmodus weer te verlaten, is het voldoende om opnieuw op de SELECT-knop te drukken.**

☞ **De voor de herhaling gemarkeerde passage wordt bij het verlaten van de muziek-sequencer-modus automatisch teruggezet.**

6.5.4 Geluidsvolume van mute-geschakelde sporen

Met deze functie kunt u het geluidsvolume van de mute-geschakelde sporen instellen.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E6

Waarde: 0→20

Beschrijving:

1→20: Geluidsvolume van het mute-geschakelde spoor (fabrieksinstelling: 5)

0: Mute-geschakelde sporen zijn niet te horen

6.5.5 Instellingen muziek-sequencer veranderen.

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u, wanneer een opname heeft plaatsgevonden, veranderingen achteraf aan de eigenschappen van de weergave van de muziek-sequencer kunt aanbrengen.

U kunt voor ieder van de beide sporen de volgende instellingen individueel veranderen:

▲ Klankkleur (zie hfdst. 3.4)

▲ Aandeel ruimte-effect (zie hfdst. 5.2.2)

▲ Aandeel modulatie-effect (zie hfdst. 5.2.3)

▲ Layer-klankkleuren (zie hfdst. 5.1 en hfdst. 6.3)

U kunt voor het gehele muziekstuk de volgende globale instellingen veranderen:

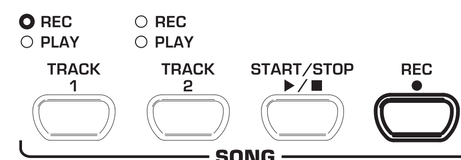
▲ Tempo (zie hfdst. 6.4)

▲ Maatsoort (zie hfdst. 6.4)

▲ Type van het ruimte-effect (zie hfdst. 5.2.2)

▲ Type van het modulatie-effect (zie hfdst. 5.2.3)

1) Druk op de REC-knop in de SONG-sectie om de opname-modus te wisselen. De REC-LED boven de TRACK 1- of TRACK 2-knop gaat branden en de knipperende punten in het display lichten in het ingestelde tempo van de metronoom op en geven de maatsoort weer.



☞ **Let erop bij de volgende stappen niet op de START/STOP-knop te drukken, omdat anders een nieuwe opname op het gekozen spoor plaatsvindt en de tevoren opgenomen gegevens overgeschreven worden.**

2) Kies met behulp van de TRACK-knop het spoor, waarvan u de instellingen wilt veranderen. Om globale instellingen (bijv. tempo, maatsoort etc.) te veranderen, kiest u een willekeurig spoor uit.



3) Breng de gewenste veranderingen aan. Ga daarvoor tewerk zoals in de boven aangegeven hoofdstukken is beschreven.

4) Herhaal stap 2 zo nodig voor het andere spoor.

5) Druk op de REC-knop om de opname-modus weer te verlaten.

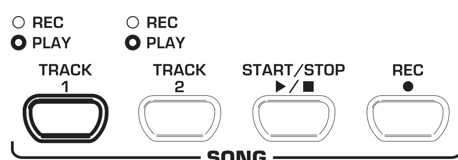


De veranderingen zijn nu in de muziek-sequencer opgeslagen. Wanneer u het muziekstuk afspeelt, vindt de weergave met de nieuwe instellingen plaats. Oude instellingen gaan verloren.

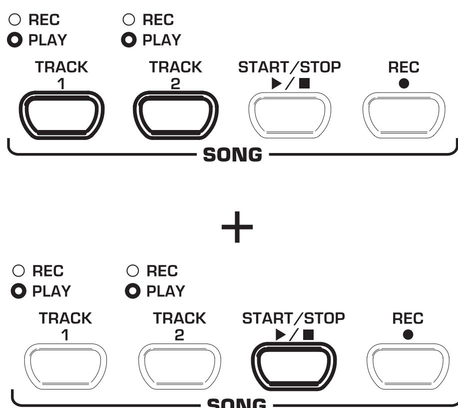
6.5.6 Synchrone start

U kunt de muziek-sequencer in de positie klaar voor weergave zetten, zodat een weergave tegelijkertijd bij de eerste druk op een toets op het klavier begint. Deze functie kan zeer nuttig zijn, wanneer u de muziek-sequencer als begeleiding wilt inzetten. De functie kan ook in de DEMO-modus gebruikt worden.

1) Verzeker u ervan, dat de sporen, die u wilt weergeven, geactiveerd zijn (PLAY-LED boven de desbetreffende TRACK-toets brandt groen). Activeer zo nodig de sporen door te drukken op de desbetreffende TRACK-knop in de SONG-sectie.



2) Houd een van de geactiveerde TRACK-knoppen ingedrukt en druk tegelijkertijd op de START/STOP-knop in de SONG-sectie.



Een punt in de rechter benedenhoek van het display begint in het tempo van de metronoom te branden en signaleert de staat voor synchroon gebruik. Zodra u op een toets op het klavier drukt, begint de sequencer direct met de weergave.

☞ **Om de synchrone startmodus weer te verlaten herhaalt u eenvoudig stap 2.**

6.5.7 De muziek-sequencer met de voetpedaal starten

Met deze functie kunt u de functie van de linker demperpedaal veranderen, zodat de muziek-sequencer met de linker voetpedaal gestopt en gestart kan worden. Dat is nuttig, wanneer u een muziekstuk live speelt en de sequencer als begeleiding pas in het verdere verloop van het stuk wilt starten. In de DEMO-modus kunt u met de betreffende instelling de voetpedaal eveneens voor het starten en stoppen van de weergave inzetten.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E4.1

Waarde: 1, 2

Beschrijving:

1: Functie demperpedaal (fabrieksinstelling)

2: Muziek-sequencer START/STOP

6.6 Systeeminstellingen

De EG540/1040 beschikt over enige instelmogelijkheden, die de globale functie van het apparaat vastleggen. In het volgende wordt uitgelegd, welke instellingen ter beschikking staan en hoe u de veranderingen kunt aanbrengen.

6.6.1 Aanslagdynamiek

De parameter aanslagdynamiek bepaalt het geluidsvolume van de klankkleuren in verhouding tot de sterkte van de toetsenaanslag, d.w.z. hoe hard u een toets dient aan te slaan om een maximaal geluidsvolume te krijgen.

NL

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u de aanslagdynamiek kunt veranderen.

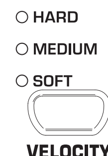
1) Druk op de VELOCITY-knop om tussen de volgende instellingen te schakelen:

▲ HARD: De toetsen moeten zeer hard aangeslagen worden om het maximale geluidsvolume te bereiken.

▲ MEDIUM: De toetsen moeten gemiddeld hard aangeslagen worden om het maximale geluidsvolume te bereiken. (fabrieksinstelling)

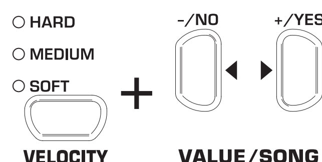
▲ SOFT: De toetsen hoeven slechts licht aangeslagen te worden om het maximale geluidsvolume te bereiken.

▲ OFF: Wanneer geen van de LEDs brandt, brengt iedere toetsaanslag onafhankelijk van de aanslagsterkte een gedefinieerd geluidsvolume voort.



Een brandende LED boven de knop toont de actuele instelling. Brandt geen LED, is de aanslagdynamiek uitgeschakeld. In dit geval kunt u de vaste waarde van het geluidsvolume als volgt instellen:

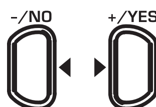
2) Houd de VELOCITY-knop ingedrukt, terwijl u met de -/NO- en +/YES-knoppen in de VALUE/SONG-sectie de waarde van het geluidsvolume instelt, die het aanslaan van de toetsen in werking moet zetten.



Het display toont:

1➔ 127: Vaste waarde geluidsvolume, die een toetsaanslag in werking zet. (fabrieksinstelling: 64)

3) Druk, terwijl u de VELOCITY-knop vasthoudt, tegelijk op de -/NO- en de +/YES-knop om de standaardinstellingen op te roepen.



☞ **De instelling van de aanslagdynamiek heeft geen effect op de klankkleuren HARPSICHORD, CEMBALO, JAZZ-, CHURCH-, en PIPE ORGAN.**

☞ **TIP: Voor kinderen kan het raadzaam zijn met deze functie een lichte aanslag (SOFT) in te stellen.**

6.6.2 Werking demperpedaal

Met deze functie kunt u de sterkte van de werking van de demperpedaal instellen.

NL

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E4.2

Waarde: 1➔5

Beschrijving:

3: Normale demping (fabrieksinstelling)

1: Geringe demping

5: Hoge demping

☞ **De aanpassing van deze instelling heeft alleen effect, wanneer de linker pedaal als demperpedaal werkt en niet gebruikt wordt om de muziek-sequencer te starten en te stoppen (zie hfdst. 6.5.7).**

6.6.3 Fijnafstemming

De EG540/1040 kan minimaal ontstemd worden om de toonhoogte aan andere instrumenten of stemmingen te kunnen aanpassen. Deze instelling beïnvloedt de toonhoogte van alle toetsen tegelijk.

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u de EG540/1040 kunt fijnafstemmen. De display-informatie heeft betrekking op de kamertoon “A”, aangegeven in hertz (Hz).

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E 1

Waarde: 427➔453

Beschrijving:

440: Westeuropese stemming (fabrieksinstelling)

453: Maximale ontstemming naar boven

427: Maximale ontstemming naar beneden

Stappen van 1/5 herts worden door een of twee punten tussen de cijfers als volgt aangegeven:

440: 440 Hz

4.40: 440,2 Hz

44.0: 440,4 Hz

440.: 440,6 Hz

4.40.: 440,8 Hz

6.6.4 Stemmen

De EG540/1040 kan volgens verschillende, in de loop van de afgelopen eeuwen ontwikkelde stemmethodes gestemd worden. Het meest gebruikelijke proces nu is de gelijkzwevende stemming, welke sinds de negentiende eeuw tot op heden een stempel op de muziek drukt. Voor het spelen van enige barokwerken (bijv. van J. S. Bach) kan echter ook de keuze van een ouder stemsysteem aantrekkelijk zijn.

De in EG540/1040 te kiezen stemmingen zijn:

▲ **Gelijkzwevende stemming (fabrieksinstelling)**

Dit is de toentertijd meest gebruikelijke stemming sinds de negentiende eeuw, omdat deze de speelbaarheid van alle in de kwintencirkel uitgevoerde mol/grote terts toonsoorten mogelijk maakt.

▲ **Zuivere grote terts/molstemming**

Deze stemming is geschikt voor muziek, die strikt een klassieke cadens van tonica, dominant en subdominant volgt.

▲ **Pythagoreïsche stemming**

Deze stemming werd voor vroege muziek tot in de late middeleeuwen gebruikt, toen in de een- en tweestemmigheid nog geen tertsintervallen maar alleen zuivere prime-, kwart-, kwint- en octaafintervallen gebruikt werden.

▲ **Middentonige stemming**

Vandaag de dag kan men de middentonige stemming nog voor werken van de vroege zestiende en zeventiende eeuw gebruiken (bijv. G. F. Händel).

▲ **Werckmeister/Kirnberger-stemming**

Beide stemmethodes zijn vandaag de dag vooral voor werken van de baroktijd (bijv. J. S. Bach) interessant. De Werckmeister-stemming is voor orgelwerken bijzonder gebruikelijk.

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u de stemming van de EG540/1040 kunt veranderen.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

Functie: E2.1

Waarde: 1➔7

Beschrijving:

1: Gelijkzwevende stemming (fabrieksinstelling

2: Zuivere grote terts stemming

3: Zuivere molstemming

4: Pythagoreïsche stemming

5: Middentonige stemming

6: Werckmeister-stemming

7: Kirnberger-stemming

Voor alle stemmethodes, uitgezond de gelijkzwevende stemming, is aanvullend de instelling van een grondtoon nodig, waarop de stemming gebaseerd is.

In het volgende wordt uitgelegd, hoe u de grondtoon instelt:

Functie: E2.2

Waarde: c➔b

Beschrijving:

Elkaar afwisselende tonen worden door lijnen boven of onder de toonnaam getoond. Een lijn boven betekent een toonverhoging, een lijn beneden een verlaging.

Het display toont:

c˙: Verhoogde C (Cis / C#)

E.: Verlaagde E (Es / Eb)

6.6.5 Parameter-geheugenfuncties

De EG540/1040 beschikt over de mogelijkheid aangebrachte instellingen op te slaan om deze bij het uitzetten van het apparaat niet verloren te laten gaan. Wanneer de geheugen functie niet geactiveerd is, gaan aangebrachte instellingen - tot op de gegevens van de muziek-sequencer - bij het uitzetten verloren. Bij het opnieuw aanzetten worden dan de fabrieksmatige standaardinstellingen opgeroepen.

De geheugenfunctie kan voor de aparte functiegroepen: klankkleuren, MIDI, stemming en demperpedaal apart geactiveerd worden.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

▲ **Klankkleuren**

Voor deze functiegroep worden de volgende instellingen opgeslagen:

Klankkleuren (zie hfdst. 3.4)

Instellingen van de layer-modus (zie hfdst. 5.1 en hfdst. 6.3)

Type en aandeel ruimte-effect (zie hfdst. 5.2.2)

Type en aandeel modulatie-effect (zie hfdst. 5.2.3)

Aanslagdynamiek (zie hfdst. 6.6.1)

Maat en tempo metronoom (zie hfdst. 6.4)

Gedempt geluidsvolume (zie hfdst. 6.5.4)

Functie: E8.1

Waarde: on, oFF

Beschrijving:

oFF: Geheugenfunctie voor klankkleurinstelingen is gedeactiveerd (fabrieksinstelling)

on: Geheugenfunctie voor klankkleurinstelingen is geactiveerd

▲ **MIDI**

Voor deze functiegroep worden de volgende instellingen opgeslagen:

Alle MIDI-instellingen (zie hfdst. 7.3.3)

Functie: E8.2

Waarde: on, oFF

Beschrijving:

oFF: Geheugenfunctie voor MIDI-instellingen is gedeactiveerd (fabrieksinstelling)

on: Geheugenfunctie voor MIDI-instellingen is geactiveerd

▲ **Stemming**

Voor deze functiegroep worden de volgende instellingen opgeslagen:

Transponering (zie hfdst. 6,2)

Fijnafstemming (zie hfdst. 6.6.3)

Stemmethode (zie hfdst. 6.6.4)

Functie: E8.3

Waarde: on, oFF

Beschrijving:

oFF: Geheugenfunctie voor steminstellingen is gedeactiveerd (fabrieksinstelling)

on: Geheugenfunctie voor steminstellingen is geactiveerd

▲ **Demperpedaal**

Voor deze functiegroep worden de volgende instellingen opgeslagen:

Functie demperpedaal (zie hfdst. 6.5.7)

Werking demperpedaal (zie hfdst. 6.6.2)

Functie: E8.4

Waarde: on, oFF

Beschrijving:

oFF: Geheugenfunctie voor instellingen demperpedaal is gedeactiveerd (fabrieksinstelling)

on: Geheugenfunctie voor instellingen demperpedaal is geactiveerd

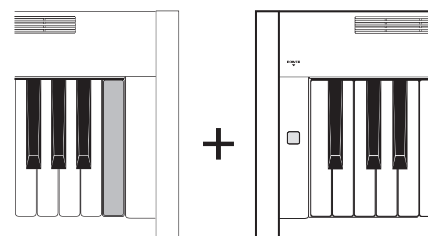
NL

6.6.6 Fabrieksinstelling herstellen

Met deze procedure kunt u de fabrieksinstellingen oproepen.

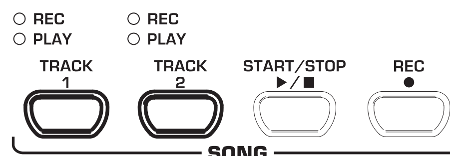
☞ **LET OP: Alle opgeslagen parameters alsook de gegevens van de muziek-sequencer gaan verloren, wanneer u een van de procedures uitvoert.**

1) Zet het apparaat met behulp van de POWER-schakelaar uit, wanneer het niet al uitgezet is.
2) Houd de C-toets helemaal rechts op het klavier vast en zet de EG540/1040 met ingedrukte C-toets aan.

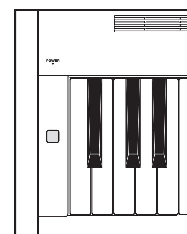


Als alternatief kunt u ook als volgt tewerkgaan:

1) Zet het apparaat met behulp van de POWER-schakelaar uit, wanneer het niet al uitgezet is.
2) Houd de TRACK 1- en TRACK 2-knop vast en zet de EG540/1040 met ingedrukte knoppen aan.



+



Na ca. 5 seconden kunt u de TRACK-knoppen loslaten.

NL

7. AANSLUITEN AAN EXTERNE APPARATEN

De EG540/1040 beschikt over verschillende aansluitingen, via welke u het apparaat met andere apparaten kunt verbinden.

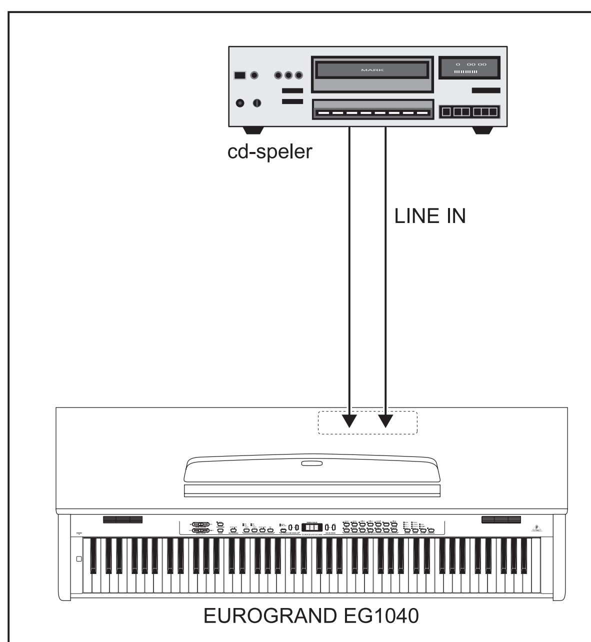
☞ **LET OP: Verzeker u ervan, dat alle apparaten uitgeschakeld zijn, voordat u draden gaat aansluiten.**

☞ **LET OP: Verbind nooit de LINE IN-aansluitingen met de LINE OUT-aansluitingen van de EG540/1040. Dit leidt tot een terugkoppelingslus, die een hoog geluidsvolume tot gevolg heeft en het apparaat en uw gehoor kan beschadigen!**

7.1 Aansluiten van externe geluidsbronnen

De EG540/1040 beschikt over een stereo LINE IN-aansluiting, via welke u externe geluidsbronnen met de digitale piano kunt verbinden. De signalen worden via de interne luidsprekers alsook de aangesloten koptelefoons weergegeven.

In de volgende afbeelding ziet u een voorbeeldbedrading van de EG540/1040 met een cd-speler. Voor de aansluiting hebt u een of twee snoeren met jack plugs en cinch-stekkers (zie hfdst. 10.1.3) nodig. Als alternatief kunt u ook een cinch- of jack plugsnoer met een passende adapterstekker gebruiken.



Afb. 7.1: Aansluiten van externe signaalbronnen

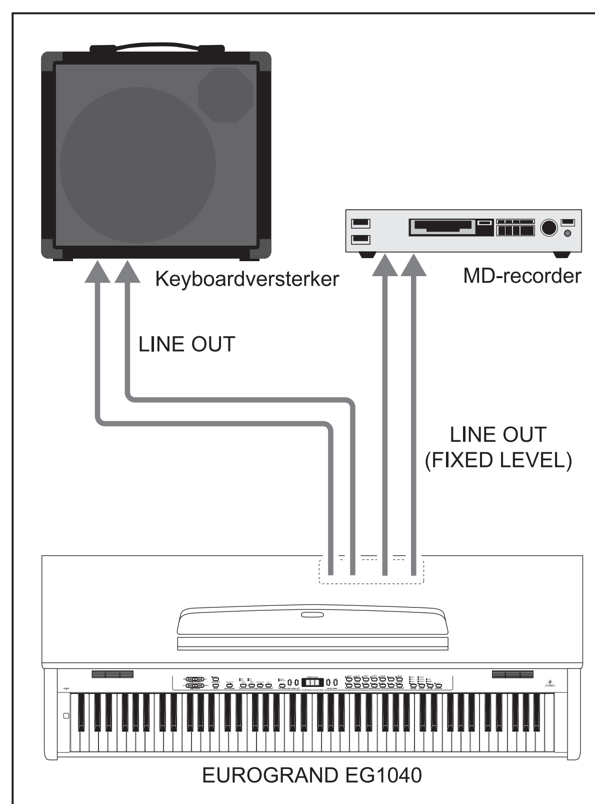
1) Verbind de uitgangen van de cd-speler met de LINE IN-aansluitingen van de EG540/1040.

☞ **Voor een monobedrading dient u de LINE IN L (MONO)-aansluiting op uw digitale piano te gebruiken.**

7.2 Aansluiten aan externe versterker en opnameapparaten

De EG540/1040 beschikt over twee LINE OUT-aansluitingen, via welke u de digitale piano aan een externe keyboard-versterker, geluidsapparaten of een versterker thuis kunt aansluiten. De aansluiting van een externe versterker kan voor het geluid in grote ruimtes (bijv. bühnes, zalen) noodzakelijk zijn.

Bovendien kunnen de uitgangen voor de aansluiting van opnameapparaten (bijv. computer, cassettedeck, md-recorder) gebruikt worden.



Afb. 7.2: Aansluiten aan versterker en opnameapparaten

1) Verbind voor het aansluiten van externe versterkers de jack plugbussen van de LINE OUT met de ingangen van de versterker.

☞ **Voor een monobedrading dient u de LINE OUT L (MONO)-aansluiting op uw digitale piano te gebruiken.**

2) Verbind voor het aansluiten van opnameapparaten de cinch-bussen van de LINE OUT met de ingangen van het opnameapparaat.

☞ **LET OP: Zet de EG540/1040 aan VOORDAT u de externe versterker aanzet om de versterking van inschakelimpulsen te vermijden. Zulke impulsen kunnen het versterkersysteem en de luidsprekers beschadigen. Bij het uitschakelen gaat u in omgekeerde volgorde tewerk.**

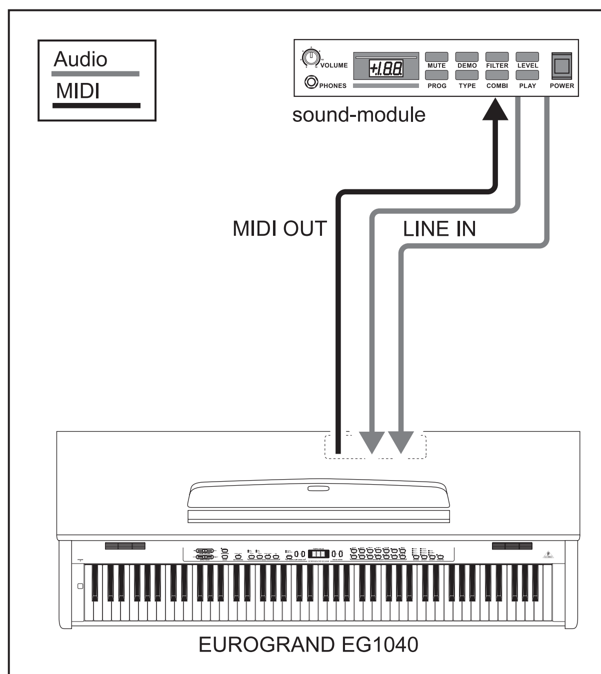
7.3 MIDI-functies

MIDI is een interface en een protocol voor de overdracht van speelgegevens aan andere MIDI-apparaten. Tot de belangrijkste speelgegevens behoren bijvoorbeeld de hoogte van de noten en de lengte ervan, aanslag- en kanaalgeluidsvolumesterkte, klankkleurwisseling en diverse controller-gegevens, die bijvoorbeeld door speelhulpmiddelen gegenereerd worden (bijv. pedalen).

7.3.1 MIDI-koppeling met andere geluidsapparaten

U kunt de EG540/1040 inzetten om externe geluidsapparaten per MIDI aan te sturen. Op deze manier kunt u het klavier en de pedalen van de digitale piano gebruiken om het geluid van andere synthesizers of klankmodules, die niet over een klavier beschikken, te spelen. Wanneer u het audiosignaal van de externe geluidsapparaten als extra zoals in hfdst. 7.1 beschreven is aan de EG540/1040 aansluit, worden alle gespeelde klanken aanvullend bij de klanken van de EG540/1040 via de luidsprekers van uw digitale piano weergegeven.

De volgende afbeelding toont een setup met een externe sound-module.



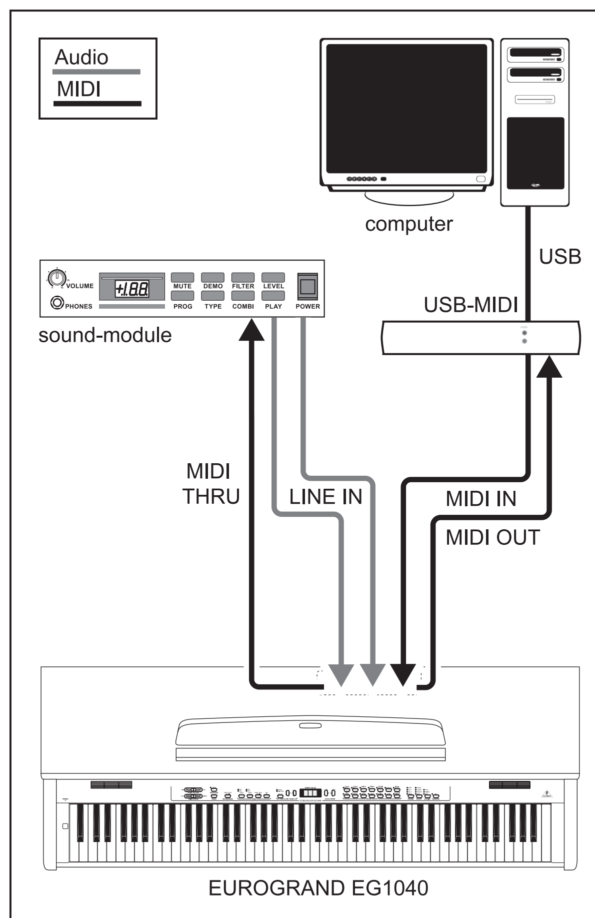
Afb. 7.3: Aansturen van externe MIDI-geluidsapparaten

1) Verbind de MIDI OUT-bus van de EG540/1040 met de MIDI IN-bus van het externe geluidsapparaat.
2) Verzeker u ervan, dat de MIDI-zend- en ontvangkanalen van beide apparaten overeenstemmen (zie hfdst. 7.3.3)
3) Verbind de audio-uitgangen van het geluidsapparaat met de LINE IN-aansluitingen van de EG540/1040, wanneer u wilt, dat de klanken van het externe apparaat ook via de luidsprekers van de digitale piano weergegeven worden.

7.3.2 MIDI-koppeling met een muziekcomputer met sequencer-software

U kunt de EG540/1040 samen met een sequencer-programma (bijv. Cubase®, Logic®) bedienen. Een sequencer doet u talrijke krachtige functies aan de hand om MIDI-gegevens op te nemen en verder te bewerken. Zo kunt u meerdere sporen opnemen om complexe muziekstukken te maken. Tot de verdere mogelijkheden behoren notendruk of de weergave van muziekstukken. Bovendien kunt u de gegevens van de interne muziek-sequencer naar de computer overbrengen om ze duurzaam veilig te stellen.

De volgende afbeelding toont een setup met een muziekcomputer. Het aansluiten van een externe sound-module is optioneel.



Afb. 7.4: Midi-setup met sequencer en extern geluidsapparaat

1) Verbind de MIDI OUT-bus van de EG540/1040 met de MIDI IN-bus van een geluidskaart geschikt voor MIDI.
2) Verbind de MIDI IN-bus van de EG540/1040 met de MIDI OUT-bus van de geluidskaart.
3) Verbind de MIDI IN-bus van de sound-module met de MIDI THRU-bus van de EG540/1040.
4) Verbind de audio-uitgangen van het geluidsapparaat met de LINE IN-aansluitingen van de EG540/1040, wanneer u wilt, dat de klanken van het externe apparaat via de luidsprekers van de digitale piano weergegeven worden.

7.3.3 MIDI-instellingen

De EG540/1040 biedt acht verschillende functies, waarmee u kunt instellen, hoe het instrument MIDI-gegevens verwerkt.

☞ **Voor deze functie dient u de EDIT-modus te gebruiken (zie hfdst. 6.1) en de volgende functie op te roepen.**

▲ **MIDI-zendkanaal instellen**

Met deze functie kunt u het zendkanaal instellen, waarop de EG540/1040 MIDI-gegevens moet zenden. Zend- en ontvangstkanaal van MIDI-apparaten moeten overeenstemmen om een succesvolle MIDI-communicatie tot stand te brengen.

Functie: E7.1

Waarde: 1➔ 16, oFF

Beschrijving:

1➔ 16: De EG540/1040 zendt op het aangegeven kanaal MIDI-gegevens. (fabrieksinstelling: 1)

oFF: De EG540/1040 zendt geen MIDI-gegevens

NL

☞ **In de layer-modus zal stem 1 op het ingestelde kanaal MIDI-gegevens zenden, stem 2 op het naasthogere.**

☞ **Gegevens van demosong- en muziek-sequencer worden bij de weergave niet via de MIDI-uitgang overgedragen. U kunt het muziekstuk van de interne muziek-sequencer evenwel als MIDI-dump spelen (zie „Gegevens muziek-sequencer zenden“ verderop in dit hoofdstuk).**

▲ **MIDI-ontvangstkanaal instellen**

Met deze functie kunt u het ontvangstkanaal instellen, waarop de EG540/1040 MIDI-gegevens moet ontvangen. Zend- en ontvangstkanaal van MIDI-apparaten moeten overeenstemmen om een succesvolle MIDI-communicatie tot stand te brengen. Voor een soepele afloop van het werken met een muziekcomputer behoort de fabrieksinstelling ALL ingesteld te zijn.

Functie: E 7.2

Waarde: ALL, 1-2, 1➔ 16

Beschrijving:

ALL: Multi-timbrale ontvangst van alle MIDI-gegevens op alle 16 MIDI-kanalen tegelijk. (fabrieksinstelling)

1-2: Ontvangst van MIDI-gegevens op de kanalen 1 en 2

1➔ 16: Ontvangst van MIDI-gegevens op het ingestelde MIDI-kanaal

☞ **De multi-timbrale ontvangst van MIDI-gegevens maakt het u mogelijk de EG540/1040 in verbinding met een sequencer-programma als geluidsapparaat voor meersporige arrangementen te gebruiken (zie hfdst. 7.3.2).**

▲ **Geluid aan-/uitschakelen (Local on/off)**

Met deze functie kunt u instellen, of het interne geluid door het spelen op het klavier de gespeelde noten direct weergeeft, of alleen de via de MIDI IN-bus ontvangen MIDI-gegevens het geluid kunnen voortbrengen.

Functie: E 7.3

Waarde: on, oFF

Beschrijving:

on: Geluid reageert op het klavier en MIDI-noten (fabrieksinstelling)

oFF: Geluid reageert niet op het klavier, maar alleen op MIDI-noten

▲ **Programmawisseling toelaten/negeren**

Met deze functie kunt u instellen, of de EG540/1040 op opdrachten voor MIDI-programmawisseling moet reageren. Opdrachten voor programmawisseling worden gebruikt om bijvoorbeeld uit een sequencer-programma klankkleuren van de EG540/1040 via MIDI-commando's uit te kunnen kiezen. Omgekeerd worden opdrachten voor programmawisseling via de MIDI-uitgang van de EG540/1040 gezonden, wanneer in de SOUND SELECT-sectie een klankkleur gekozen wordt (zie hfdst. 10.2).

Functie: E 7.4

Waarde: on, oFF

Beschrijving:

on: Opdrachten voor programmawisseling worden gezonden en ontvangen (fabrieksinstelling)

oFF: Opdrachten voor programmawisseling worden noch gezonden noch ontvangen

▲ **MIDI-controller toelaten/negeren**

Met deze functie kunt u instellen, of de EG540/1040 op MIDI-controller-gegevens moet reageren. Er zijn veel verschillende controller-gegevens, die voor de sturing van klankveranderingen gebruikt worden (bijv. pedaaltoestand, geluidsvolume, geluidsvolume effect).

Functie: E 7.5

Waarde: on, oFF

Beschrijving:

on: Controller-gegevens worden gezonden en ontvangen (fabrieksinstelling)

oFF: Controller-gegevens worden noch gezonden noch ontvangen

☞ **De EG540/1040 reageert alleen op de in de MIDI-implementatietabellen vermelde opdrachten, wanneer controller-gegevens toegelaten worden (zie hfdst. 10.5).**

▲ **MIDI-transponering**

Met deze functie kunt u instellen, of uitgaande MIDI-gegevens onafhankelijk van het interne geluid getransponeerd moeten worden. Dit kan zinvol zijn om een extern geluidsapparaat, waarvan u het geluid via het klavier van de EG540/1040 wilt spelen, in een andere toonhoogte dan het interne geluid van de EG540/1040 te laten klinken.

Functie: E 7.6

Waarde: - 12➔ 12

Beschrijving:

0: Geen transponering van de notenhoogte aan de MIDI-uitgang (fabrieksinstelling

1➔ 12: Transponering van de notenhoogte met het ingestelde aantal halftonen naar boven

- 1➔ - 12:

Transponering van de notenhoogte met het ingestelde aantal halftonen naar beneden

☞ **Deze instelling heeft geen effect op het geluid van de EG540/1040!**

▲ **Instellingen bedieningsveld zenden (snapshot)**

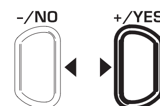
Met deze functie worden de actuele instellingen van de EG540/1040 (bijv. gekozen klankkleuren en effecten, kanaalgeluidsvolume) via de MIDI-uitgang overgedragen. Bij dit soort overdracht gaat het om een systeemexclusief gegevenspakket (MIDI-dump).

Functie: E 7.7

Waarde: -

Beschrijving:

1) Sluit de EG540/1040 zoals in hfdst. 7.3.2 beschreven is aan aan een computer of hardware-sequencer.
2) Zet de MIDI-sequencer klaar voor ontvangst.
3) Kies de functie E 7.7 in de EDIT-modus.
4) Druk op de +/YES-knop voor de uitvoering van de overdracht.



Op het einde van de overdracht verschijnt End op het display.

☞ **U kunt de gegevens later weer naar de EG540/1040 terugzenden. Hiervoor moet u de EG540/1040 via de MIDI IN-bus met het apparaat verbinden, waaraan de gegevens te voren overgedragen zijn. Zodra u de overdracht van de MIDI-sequencer start, ontvangt de EG540/1040 de gegevens automatisch. Hiervoor mogen noch de DEMO-, EDIT of muziek-sequencer-modus geactiveerd zijn!**

▲ **Gegevens muziek-sequencer zenden**

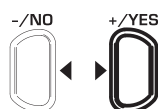
Met deze functie worden de gegevens van de muziek-sequencer via de MIDI-uitgang overgedragen. Op deze manier kunt u een opgenomen muziekstuk duurzaam op een muziekcomputer of hardware-MIDI-sequencer opslaan. Bij dit soort overdracht gaat het om een systeemexclusief gegevenspakket (MIDI-dump), niet om MIDI-speelgegevens.

Functie: E 7.8

Waarde: -

Beschrijving:

1) Sluit de EG540/1040 zoals in hfdst. 7.3.2 beschreven is aan aan een computer of hardware-sequencer.
2) Zet de MIDI-sequencer klaar voor ontvangst.
3) Kies de functie E 7.8 in de EDIT-modus.
4) Druk op de +/YES-knop voor de uitvoering van de overdracht.



VALUE/SONG

Op het einde van de overdracht verschijnt End op het display.

☞ **U kunt de gegevens later weer naar de EG540/1040 terugzenden. Hiervoor moet u de EG540/1040 via de MIDI IN-bus met het apparaat verbinden, waaraan de gegevens te voren overgedragen zijn. Zodra u de overdracht van de MIDI-sequencer start, ontvangt de EG540/1040 de gegevens automatisch. Hiervoor mag noch de DEMO-, noch de EDIT- of de muziek-sequencermodus geactiveerd zijn!**

8. HET ZOEKEN NAAR FOUTEN

▲ **Het instrument kan niet ingeschakeld worden**

Controleer de verbinding van stekker naar contactdoos (zie hfdst. 3.1).

▲ **Er is geen geluid te horen**

Controleer de positie van de MAIN VOLUME-regelaar (zie hfdst. 3.2).

Controleer de status van de SPEAKER-knop (zie hfdst. 5.4).

Controleer, of het geluid ingeschakeld is (zie hfdst. 7.3.3).

▲ **De voetpedalen werken niet juist**

Controleer de verbinding van het pedaalsnoer naar de PEDAL-bus op de onderkant van de EG540/1040.

▲ **Het audio-signaal klinkt vervormd**

Regel het geluidsvolume met behulp van de MAIN VOLUME-regelaar opnieuw.

▲ **Het display toont FUL aan**

Het geheugen van de muziek-sequencer is vol. Wanneer u uw opnames niet wilt wissen/opnieuw wilt opnemen, sla dan de opgenomen song per MIDI-overdracht veilig op op een muziekcomputer (zie hfdst. 7.3.2 en 7.3.3), voordat u een nieuwe opname uitvoert.

▲ **Alle instellingen gaan bij het uitschakelen verloren**

Als standaard worden de fabrieksinstellingen van de EG540/1040 bij de ingebruikname opgeroepen. Wilt u, dat uw persoonlijke instellingen opgeslagen worden, moet u het geheugen zoals in hfdst. 6.6.5 beschreven is instellen.

▲ **De EG540/1040 reageert niet op alle MIDI-opdrachten**

De EG540/1040 ondersteunt alleen de in de MIDI-implementatietabel opgegeven opdrachten.

Verzeker u ervan, dat voor het apparaat, dat de MIDI-gegevens zendt en voor de EG540/1040 geen MIDI-filters geactiveerd zijn (zie hfdst. 7.3.3).

▲ **Het display wijst Err aan**

Er is een interne fout opgetreden. Schakel het apparaat uit en na 30 seconden weer in. Wanneer de foutmelding weer getoond wordt, neem dan contact op met de BEHRINGER supportafdeling.Verdere inlichtingen ontvangt u op www.behringer.com.

NL

9. TECHNISCHE GEGEVENS

NL

KLAVIER	88 gebalanceerde toetsen met hamermechanisme (A-1 - C7)
GELUID	RSM (Real Sound Memory) Stereo-Sampling, 32 MB ROM
POLYFONIE	max. 64 noten
KLANKKLEUREN	14
EFFECTEN	
Ruimte-effecten	4 Types (ROOM, HALL 1, HALL 2, STAGE)
Modulatie-effecten	4 Types (CHORUS, FLANGER, TREMOLO, DELAY)
SEQUENCER	
Soort	2-sporen
Geheugen	1 song, ca. 10.000 noten
PEDALEN	3 (dempings-, sostenuto-, vasthoudpedaal)
LINE IN	
Aansluitingen	6,3-mm-monojack plug, onsymmetrisch
Impedantie	ca. 10 kΩ
LINE OUT	
Aansluitingen	6,3-mm-stereojack plug, impedantiesymmetrisch cinch, onsymmetrisch
Impedantie	ca. 100 Ω, onsymmetrisch ca. 200 Ω, symmetrisch
Max. uitgangsniveau	+7 dBu
PHONES	
Aansluitingen	6,3-mm-stereojack plug
Max. uitgangsniveau	+13 dBu/120mW @ 100 Ω last
MIDI	IN, OUT, THRU
VERSTERKER	
Uitgangsvermogen	2 x 20 W
STROOMVERZORGING	
Netspanning	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
China/Korea	220 V~, 50 Hz
Europa/Verenigd Koninkrijk/Australië	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
Exportmodel	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Vermogenopname	ca. 135 W
Zekering	100 - 120 V~:T 2,5 A, H 250V 220 - 240 V~: T 1,25 A, H 250 V
AFMETINGEN/GEWICHT	
Afmetingen (EG540 / H x B x D)	ca. 966 mm x 1328 mm x 380 mm
Afmetingen (EG1040 / H x B x D)	ca. 985 mm x 1350 mm x 506 mm
Gewicht (EG540)	ca. 52 kg
Gewicht (EG1040)	ca. 51 kg

De Fa. BEHRINGER streeft altijd naar de hoogste kwaliteit en voert eventuele verbeteringen zonder voorafgaande aankondiging door. Technische gegevens en uiterlijke kenmerken kunnen daarom van de genoemde specificaties of van de afbeeldingen van het product afwijken.

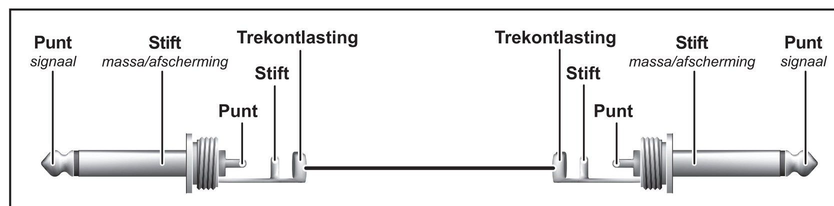
10. APPENDIX

10.1 Snoeren

In het volgende krijgt u een overzicht van snoeren, die u voor de bedrading van uw digitale piano nodig hebt. Snoeren zijn niet meegeleverd.

Al naar gelang het gebruik hebt u adaptersnoeren nodig om verschillende aansluitingen met elkaar te verbinden. Hiervoor kunt u adaptersnoeren of adapterstekkers gebruiken (bijv. jack plug of cinch). Snoeroplossingen zijn echter te verkiezen boven adapterstekkers, omdat de signaalkwaliteit door onvoldoende contact van de stekkerverbinding beïnvloed kan worden.

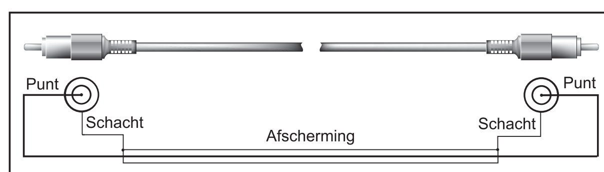
10.1.1 Onsymmetrische jack plugsnoeren



Afb. 10.1: Onsymmetrische contactsnoeren met 6,3-mm-monocontactstekkers

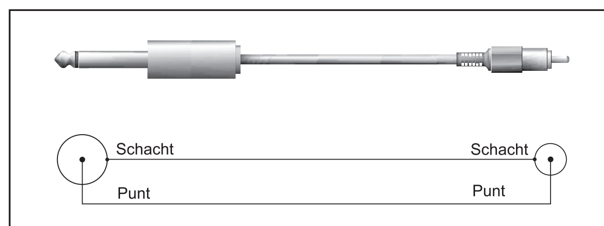
NL

10.1.2 Cinch-snoer



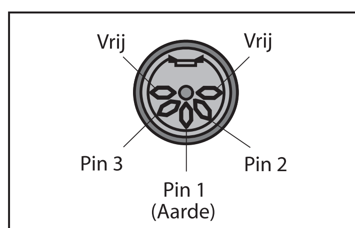
Afb. 10.2: HiFi-cinch-snoer

10.1.3 Jack plug/cinch-snoer



Afb. 10.3: Jack plug/cinch-snoer

10.1.4 MIDI-snoer



Afb. 10.4: Uitvoering van een MIDI-stekker

10.2 Presets van de EG540/1040

Klankkleur	Beschrijving	Stereo-samples	Aanslag-dynamiek	Dynamiek-samples	Release-samples	MIDI-commando's	
						MSB/LSB	Programmawisseling (Program Change)
GRAND PIANO 1	Klassieke klank van een concertvleugel met zacht geluidskarakter	✓	✓			0/122	0
GRAND PIANO 2	Heldere klank van een concertvleugel, bijzonder geschikt voor pop en rock	✓	✓			0/112	0
E-PIANO 1	Typisch als een klok klinkend FM-geluid van een tachtigerjaren e-piano		✓			0/122	5
E-PIANO 2	Markante retro-klank van een nostalgische e-piano-klassieker		✓	✓		0/122	4
HARPSICHORD	Typische klank van een markante barok-cembalo	✓			✓	0/122	6
CEMBALO	Volle cembalo-klank met octaafverdubbeling	✓			✓	0/123	6
VIBRAPHONE	Zeer dynamisch speelbare klank van een vibrafoon	✓	✓			0/122	11
PIPE ORGAN	Zachte klank van een houten fluit van een klein barokorgel					0/123	19
CHURCH ORGAN	Klank van een groot kerkorgel met vol register					0/122	19
JAZZ ORGAN	Klank van een typisch jazz-orgel met percussie-aanslag					0/122	16
STRINGS	Natuurlijke klank van een groot strijkorkest	✓	✓			0/122	48
SOFT STRINGS	Zachte klank van een strijkensemble met langzame insteltijd	✓	✓			0/122	49
CHOIR	Gemengd koor, waarvan de stembezetting al naar gelang de toonhoogte varieert		✓			0/122	52
ACOUSTIC GUITAR	Klank van een klassieke concertgitaar met warm klankkarakter	✓	✓			0/122	24

NL

10.3 Lijst van de geïntegreerde demomuziekstukken

Nr.	Muziekstuk	Componist
1	Invention Nr. 1, C majeur, BWV 772	Johann Sebastian Bach
2	Pianosonate Nr. 16, eerste deel, C majeur, KV 545	Wolfgang Amadeus Mozart
3	Pianosonate Op.13, Nr. 8 "Pathétique", tweede deel, As majeur	Ludwig van Beethoven
4	Pianosonate Op. 49, nr. 2, eerste deel, G majeur	Ludwig van Beethoven
5	Impromptu Op. 90, nr. 2, Es majeur	Franz Schubert
6	Lentelied Op. 62, nr. 6, A majeur	Felix Mendelssohn Bartholdy
7	Fantasie-Impromptu Op. 66, cis mineur	Frédéric Chopin
8	Preludium Op.28, Nr. 15 "Regentropfen", Des majeur	Frédéric Chopin
9	Etude Op. 10, Nr. 12 "Revolution", c mineur	Frédéric Chopin
10	Wals Op. 64, Nr. 1 "Minutenwalzer/Petit chien", Des majeur	Frédéric Chopin
11	Wals Op. 64, nr. 2, cis mineur	Frédéric Chopin
12	Liefdesdroom Nr 3, As majeur	Franz Liszt
13	Arabesk nr. 1, E majeur	Claude Debussy
14	Children´s Corner: Golliwog´s Cakewalk, Es majeur	Claude Debussy
15	Maple Leaf Rag, As majeur	Scott Joplin

10.4 EDIT-Parameters

Categorie	Korte omschrijving	Betekenis	Functie	Waarden	Fabrieksinstelling
Stemming	Fijnafstemming	Globale fijnafstemming in stappen van 1/5 Hz	E 1	427 - 453	440
Stemmethode	Stemmen	Keuze van de gebruikte stemmethode (scala)	E2.1	1→7	1 (Gelijkzwevend)
	Grondtoon	Keuze van de grondtoon, die aan de basis van de stemmethode moet liggen	E2.2	c→b	c
Layer-modus	Layer-modus	Verhouding geluidsvolume van stem 1 tot stem 2	E3.1	0→20	-*
	Ontstemming	Ontstemming van stem 1 tegenover stem 2	E3.2	- 10→ 10	-*
	Octaaftransponering stem 1	Octaafregister van stem 1	E3.3	- 1, 0, 1	-*
	Octaaftransponering stem 2	Octaafregister van stem 2	E3.4	- 1, 0, 1	-*
	Aandeel effect stem 1	Aandeel geluidsvolumevan stem 1, dat naar het effect geleid wordt	E3.5	0→20	-*
	Aandeel effect stem 2	Aandeel geluidsvolumevan stem 2, dat naar het effect geleid wordt	E3.6	0→20	-*
	Terugzetten	Terugzetten van de instellingen van de layer-modus	E3.7	-	-
Demperpedaal	Functie	Functie van de demperpedaal: 1) demperpedaal, 2) muzieksequencer	E4.1	1, 2	1
	Werking	Sterkte van de klankverandering door de demperpedaal	E4.2	1→5	3
Metronoom	Geluidsvolume	Sterkte geluidsvolume van de metronoomtik	E5	1→20	10
Sequencer	Gedempt geluidsvolume	Geluidsvolume van het mute-geschakelde spoor in de muzieksequencer-modus	E6	0→20	5
MIDI	Zendkanaal	MIDI-kanaal, waarover MIDI-gegevens gestuurd worden	E7.1	1→ 16, oFF	1
	Ontvangstkanaal	MIDI-kanaal, waarover MIDI-gegevens ontvangen worden	E7.2	ALL, 1-2, 1→ 16	ALL
	Geluid (Local on/off)	In- en uitschakelen van het interne geluid voor klaviergegevens	E7.3	on, oFF	on
	Programmawisseling	Programmawisseling toelaten of negeren (zenden/ontvangen)	E7.4	on, oFF	on
	Controller-opdrachten	Controller-opdrachten toelaten of negeren (zenden/ontvangen)	E7.5	on, oFF	on
	Transponierung	Transponering van de noten bij de MIDI-overdracht	E7.6	- 12→ 12	0
	Instellingen bedieningsveld	MIDI-overdracht van alle actuele instellingen (dump)	E7.7	-	-
	Gegevens muziek-sequencer	MIDI-Übertragung der Daten des Musik-Sequenzers (Dump)	E7.8	-	-
Opslaan	Klankkleuren	Duurzaam opslaan van de instellingen van de klankkleuren	E8.1	on, oFF	oFF
	MIDI	Duurzaam opslaan van de MIDI-instellingen	E8.2	on, oFF	oFF
	Stemming	Duurzaam opslaan van transponering en stemmethode	E8.3	on, oFF	oFF
	Demperpedaal	Duurzaam opslaan van de demperpedaalinstellingen	E8.4	on, oFF	oFF

* Waarde van de werkinstellingen zijn afhankelijk van de gekozen klankkleurcombinaties.

.

10.5 MIDI-Implementaties

MIDI Implementation Chart				
Function		**Transmitted**	**Recognized**	**Remarks**
Basic Channel	Default Changed	1 1 - 16	1 1 - 16	
Mode	Default Messages Altered	3 X X	1 X X	Poly mode only
Note Number	 True Voice	9-120, v=1-127 X	0-127, v=1-127 0-127	
Velocity	Note ON Note OFF	O X	O X	
After Touch	Keys Channels	X X	X X	
Pitch Bend		X	X	
Control Change	0,32	O	O	Bank select
	7	X	O	Volume
	11	X	O	Expression
	64	O	O	Damper
	66	O	O	Sostenuto
	67	O	O	Soft pedal
	91	X	O	Reverb depth
	94	X	O	Effect depth
Program Change		O	O	
System Exclusive		O	O	
System Common	Song Pos. Song Sel. Tune	X X X	X X X	
System Real Time	Clock Commands	O O	O O	
Aux Messages	Local ON/OFF All notes OFF Active Sense Reset All sound off Reset all ctrl	X O O X X X	O (122) O (123) O X O (120) O (121)	
Notes				
O = YES, X = NO				
Mode 1:	OMNI ON, POLY			
Mode 3:	OMNI OFF, POLY			

NL